



BABY100 Audio

This guide contains important information.
Please keep it for future reference.

For more information about products, downloads,
resources and more visit
www.gigaset.com/manuals



Wichtige Sicherheitshinweise

Das Typenschild befindet sich an der Babyeinheit auf der Unterseite der Basisstation.

Beachten Sie im Betrieb jederzeit die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise, um Gefahren wie Feuer, Stromschlag oder Körperverletzungen zu vermeiden:

- 1 Beachten Sie alle Warnungen und Anweisungen, die auf dem Produkt angegeben sind.
- 2 Die Einrichtung muss durch einen Erwachsenen erfolgen.
- 3 **VORSICHT:** Installieren Sie die Babyeinheit auf einer Höhe von höchstens 2 Metern.
- 4 Dieses Produkt ist kein Ersatz für die Aufsicht eines Kindes durch Erwachsene. Die Aufsichtspflicht liegt allein bei den Eltern oder der betreuenden Person. Wie jedes Gerät kann auch dieses Produkt unerwartet aufhören zu funktionieren. Verlassen Sie sich daher niemals darauf, dass das Produkt für einen bestimmten Zeitraum ordnungsgemäß funktionieren wird.
- 5 Das Babyphone ist auch kein Medizinprodukt und sollte nicht als solches verwendet werden. Dieses Produkt ist lediglich als Unterstützung für Sie bei der Überwachung Ihres Babys gemeint.
- 6 Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe von Bädern, Waschbecken, Schwimmbecken oder Duschen.
- 7 **VORSICHT:** Nutzen Sie ausschließlich den mitgelieferten Akku. Wenn in der Elterneinheit ein falscher Batterietyp (Akkutyp) verwendet wird, kann Explosionsgefahr bestehen. Den Akku während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen oder niedrigem Luftdruck (in großer Höhe) aussetzen. Die Akkus zur Entsorgung nicht ins Feuer werfen, in einen heißen Ofen legen, mechanisch zerstören oder zerschneiden, da dies eine Explosion verursachen kann. Unter extrem hohen Temperaturen können die Geräte oder Akkus explodieren, oder es können brennbare Flüssigkeiten oder Gase entweichen. Unter extrem niedrigem Druck können die Geräte oder Akkus explodieren, oder es können brennbare Flüssigkeiten oder Gase entweichen.
- 8 Verwenden Sie nur die mitgelieferten Netzteile. Eine falsche Polung oder Spannung können das Produkt schwer beschädigen:



Technische Daten des Netzteils:
Ausgang: 6 V DC 400 mA
VTech Telecommunications Ltd.
Modell: VT05EEU06040



Technische Daten der Akkus:
Yiyang Corun Battery Co., Ltd.
Modell: AAA 950 mAh NiMH (Ni-MH AAA950)

- 9 Die Netzteile sind für eine ordnungsmäßige Platzierung in einer vertikalen oder Bodensteckdose vorgesehen. Die Kontaktstifte sind nicht geeignet, den Stecker in einer Steckdose an der Decke, unter dem Tisch oder in einem Schrank zu halten.
- 10 Bei Geräten mit Netzteil oder Anschlusskabel sollte der Stecker (das Netzteil) in der Nähe des Geräts und an einer leicht zugänglichen Stelle eingesteckt werden.
- 11 Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Netz. Verwenden Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger. Verwenden Sie einen feuchten Lappen für die Reinigung.
- 12 Verwenden Sie keine Netzteile von Drittanbietern und nehmen Sie keine Änderungen daran vor.

- 13 Legen oder stellen Sie keine Gegenstände auf die Stromkabel. Achten Sie bei der Anbringung des Geräts darauf, dass niemand auf die Kabel treten oder diese beschädigen kann.
- 14 Das Produkt nur an einer Stromquelle betreiben, die den Angaben auf dem Netzteil entspricht. Ist Ihnen die genaue Art der Stromversorgung im Haus nicht bekannt, wenden Sie sich an den Händler oder Ihren Stromversorger.
- 15 Überlasten Sie die Steckdosen nicht und verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- 16 Das Produkt auf einer stabilen Unterlage aufstellen und unsichere Tische, Borde, Ständer oder sonstige instabile Flächen vermeiden.
- 17 Dieses Produkt nicht an Orten ohne ordnungsgemäße Belüftung aufstellen. Die Schlitze oder Öffnungen auf der Rück- oder Unterseite des Geräts dienen der Belüftung. Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, dürfen diese Öffnungen nicht durch Aufstellung auf nachgiebigen Oberflächen wie Betten, Sofas oder Läufern blockiert werden. Das Produkt nicht neben oder über einer Heizung oder Wärmequelle aufstellen.
- 18 Führen Sie keine Gegenstände durch Öffnungen oder Schlitze in das Produkt ein, da dies Gefährdungen oder Schäden am Akku oder anderen innenliegenden Teilen verursachen kann. Lassen Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät gelangen.
- 19 Um das Risiko von Stromschlägen zu reduzieren, nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, sondern bringen Sie es zu einer autorisierten Servicewerkstatt. Mit Ausnahme des gegebenenfalls unter einer Abdeckung verborgenen Akkus dürfen keine Geräteteile demontiert oder ausgebaut werden, da dadurch gefährliche Spannungen oder andere Gefährdungen zugänglich werden können.
- 20 Prüfen Sie den Tonempfang bei jeder Inbetriebnahme oder Bewegung der Einheiten.
- 21 Prüfen Sie regelmäßig alle Bestandteile auf Schäden.
- 22 Bei der Verwendung bestimmter elektronischer Geräte wie Babyphonon, schnurlosen Telefonen usw. besteht das äußerst geringe Risiko eines Verlusts der Privatsphäre. Stellen Sie zum Schutz Ihrer Privatsphäre sicher, dass das Produkt beim Kauf völlig unbenutzt ist, setzen Sie es regelmäßig zurück, indem Sie die Einheiten aus- und wieder einschalten, und schalten Sie das Gerät in längeren Zeiten der Nichtbenutzung aus.
- 23 Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- 24 Kleinteile dieses Babyphons können von Babys oder Kleinkindern verschluckt werden. Bewahren Sie diese Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 25 Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis gedacht, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Warnungen

- Verwenden und lagern Sie das Produkt bei einer Temperatur zwischen 0°C und 40°C.
- Unsachgemäße Handhabung von Akkus kann zu Verbrennungen, Brand- oder Explosionsgefahren führen.
- Batterien und Akkus keiner übermäßigen Hitze wie direktem Sonnenlicht oder Feuer aussetzen.
- Setzen Sie das Produkt keiner extremen Kälte, Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.



• **Warnung** – Strangulationsgefahr – Kinder können sich an den Kabeln strangulieren. Bewahren Sie das Kabel mehr als 1 m außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Warnschild auf dem Netzkabel nicht entfernen.

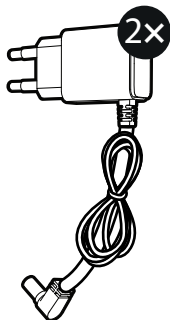
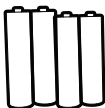
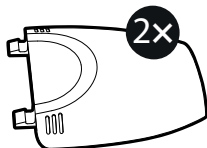
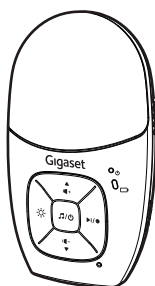


- Stellen oder installieren Sie die Babyeinheit niemals ins Kinderbettchen oder den Laufstall des Kindes. Bedecken Sie die Baby- oder Elterneinheit nicht mit einer Decke oder ähnlichen Bedeckung.
- Andere elektronische Geräte können Störungen an der Eltern- und Babyeinheit verursachen. Betreiben Sie die Babyeinheit möglichst weit entfernt von Funkroutern, Radios, Mobiltelefonen, Sprechanlagen, Raumüberwachungseinrichtungen, Fernsehern, Computern, Küchengeräten (z. B. Mikrowellengeräten), Schnurlostelefonen und anderen elektronischen Geräten.
- Das Bundesamt für Strahlenschutz (BfS) und die Deutsche Strahlenschutzkommission (SSK) empfehlen, die Exposition gegenüber nieder- und hochfrequenten elektromagnetischen Feldern so weit wie möglich zu begrenzen und die empfohlenen Höchstwerte nicht zu überschreiten. Diese Empfehlungen gelten insbesondere für Kinder. Sie entsprechen bewährten Methoden zu Strahlenschutz und berücksichtigen wissenschaftliche Unsicherheit bei der Risikobewertung. Epidemio-logische Forschung hat beispielsweise gezeigt, dass sogar schwache niederfrequente Magnetfelder das Risiko für Leukämie im Kindesalter möglicherweise leicht erhöhen können. Die Internationale Agentur für Krebsforschung (IARC) hat daher niederfrequente Magnetfelder als wahrscheinliches Karzinogen eingestuft (auch hochfrequente elektromagnetische Felder haben dieselbe Einstufung, allerdings aus einem anderen Grund). Vorsorglich sollte daher Exposition gegenüber hoch- und niederfrequenten Feldern so gering wie möglich gehalten werden, insbesondere für Babys und Kleinkinder.
- Sie können mit Ihren eigenen Vorsorgemaßnahmen zu einer weiteren Reduzierung der Exposition beitragen:
- Stellen Sie das Gerät in einem Abstand von mindestens 1 m vom Kinderbett auf.
- Stellen Sie insbesondere sicher, dass Netzteile oder Geräte für Stromleitungskommunikation so weit wie möglich vom Kind entfernt sind.

Lieferumfang

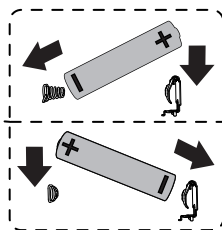
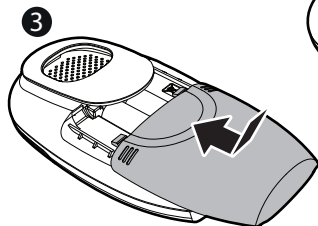
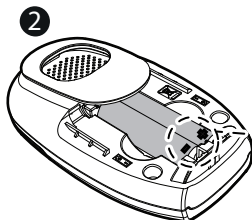
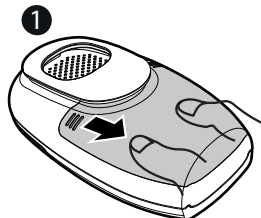
Babyeinheit

Elterneinheit



Babyphone anschließen, laden und einschalten

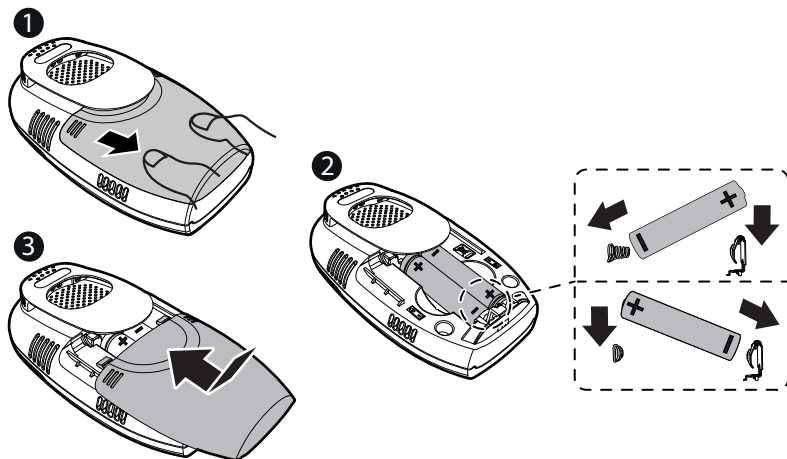
Akkus in die Elterneinheit einlegen



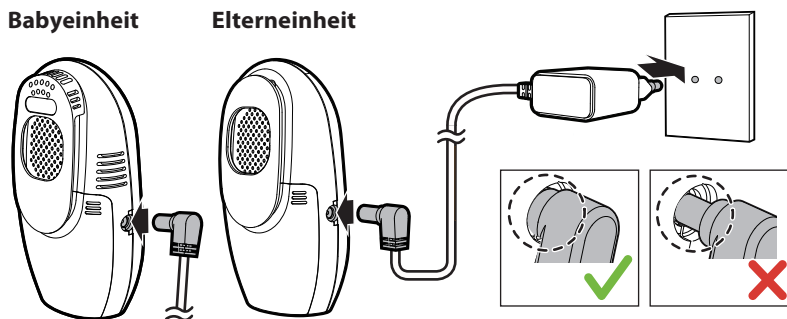
Hinweise:

- Ersetzen Sie Akkus nur durch die unter Punkt (8) im Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“ genannten Typen.
- Entnehmen Sie die Akkus zur Vermeidung möglicher Leckagen, wenn das Babyphon längere Zeit nicht benutzt wird.

Akkus in die Babyeinheit einlegen



Babyphone anschließen



Hinweise:

- Verwenden Sie mit diesem Produkt nur die mitgelieferten Netzteile.
- Wird das Babyphon über eine Steckdose mit Zeitschaltuhr versorgt, muss diese eingeschaltet sein.
- Stecken Sie die Netzteile nur in Wand- oder Bodensteckdosen.
- Verlegen Sie die Kabel der Eltern-, Babyeinheit und des Netzteils nicht in der Reichweite von Kindern.

Akku des Babyphones laden

Die Akkus in Eltern- und Babyeinheit laden nach dem Anschließen und Einschalten automatisch. Das Batteriesymbol in der Anzeige zeigt den Ladezustand an:

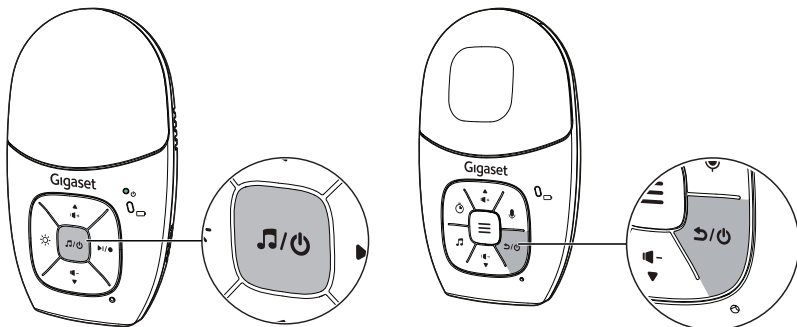
Akkuanzeigen	Ladezustand	Empfehlung
Piepton der Einheit, Symbol in der Anzeige: 	Der Akku ist fast leer und kann das Gerät nur noch sehr kurz betreiben.	Ohne Unterbrechung laden (wenigstens 30 Minuten).
Alle Balken der Ladeanzeige sind sichtbar: 	Der Akku ist voll aufgeladen.	Damit der Akku aufgeladen bleibt, schließen Sie ihn während des Gebrauchs an das Stromnetz an.

Hinweise:

- Den Akku der Elterneinheit vor der ersten Verwendung des Babyphones 12 Stunden lang laden. Bei vollständig geladenem Akku der Elterneinheit sind alle Balken der Ladeanzeige sichtbar: .
- Die Nutzungsdauer bis zum nächsten Nachladen hängt von der Art der Verwendung und dem Alter des Akkus ab.

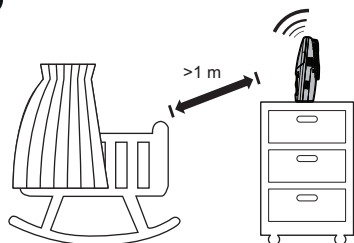
Babyphon ein- oder ausschalten

- 1 Drücken Sie die Taste , um die Babyeinheit ein- oder auszuschalten.
- 2 Drücken Sie die Taste , um die Elterneinheit ein- oder auszuschalten.



Babyphone aufstellen

1



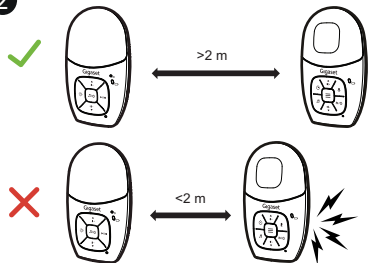
Vorsicht:

• Standardmäßig steht die Lautstärke der Elterneinheit auf Stufe 3. Entsteht beim Aufstellen des Babyphons eine Rückkopplung:

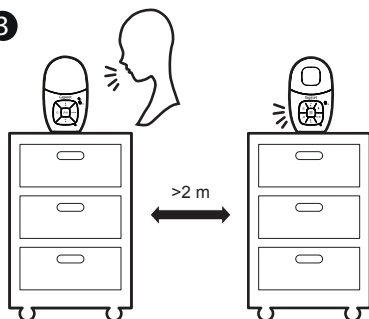
• Stellen Sie Baby- und Elterneinheit mehr als 2 Meter voneinander entfernt auf, ODER

• Regeln Sie die Lautstärke an der Elterneinheit herunter.

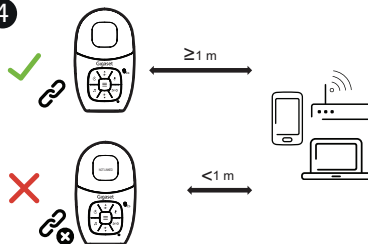
2



3



4

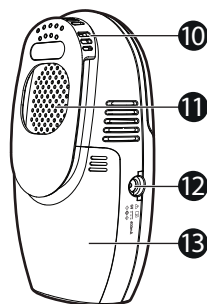
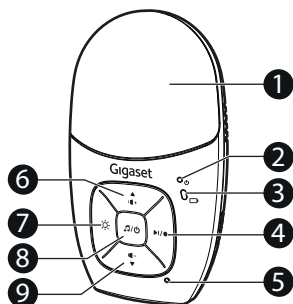


Hinweis:

- Um Störungen durch andere elektronische Geräte zu vermeiden, stellen Sie das Babyphon mindestens 1 Meter von Funkroutern, Mikrowellengeräten, Mobiltelefonen, Computern und anderen Geräten entfernt auf.

Übersicht

Babyeinheit



1 Nachtlicht

- Leuchtet, wenn das Nachtlicht manuell eingeschaltet wurde.
- Leuchtet nicht, wenn es manuell ausgeschaltet wurde.

2 POWER-LED (Betriebsanzeige)

- An bei eingeschalteter Babyeinheit.
- Aus bei ausgeschalteter Babyeinheit.

3 Akkuanzeige

- Leuchtet, wenn die Akkus der Babyeinheit laden.
- Blinkt, wenn der Akku fast leer ist und aufgeladen werden muss.

4

- Drücken, um das nächste Schlaflied abzuspielen.
- Lange drücken, um bis zu 20 Sekunden von Ihrer Stimme aufzunehmen. Taste am Ende der Aufnahme loslassen. Die Aufnahme wird als SONG 5 gespeichert.

5 Mikrophon



- 6  Erhöht die Lautsprecherlautstärke (1 bis 5).



Drücken Sie die Taste, um das Nachtlicht ein- oder auszuschalten.

- Lange drücken, um die Helligkeit des Nachtlichts anzupassen.



- Lange drücken, um das Gerät einzuschalten. Die POWER-LED leuchtet.

- Nochmals lange drücken, um das Gerät auszuschalten. Die POWER-LED geht aus.
- Drücken Sie die Taste bei eingeschalteter Babyeinheit, um das gewählte Schlaflied oder die Aufnahme abzuspielen. Erneutes Drücken beendet die Wiedergabe.



- Senkt die Lautsprecherlautstärke (1 bis 5).

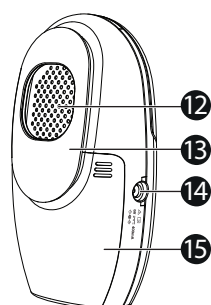
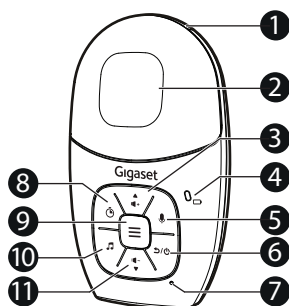
10 Gürtelclip mit Temperatursensor

11 Lautsprecher

12 Stromanschluss

13 Akkufachabdeckung

Elterneinheit



1 3-stufige LED-Geräuschanzeige

- Leuchtet grün bei leisen Geräuschen an der Babyeinheit.
- Leuchtet grün und gelb bei mittleren Geräuschen an der Babyeinheit.
- Leuchtet grün, gelb und rot bei starken Geräuschen an der Babyeinheit (wenn das Baby z. B. laut weint).

2 LCD-Display

- Erhöht die Lautsprecherlautstärke (Stufe 1 bis 5).
- Wenn ein Menü angezeigt wird, drücken Sie diese Taste, um nach oben zu scrollen.

**4 Akkuanzeige **

- Leuchtet, wenn die Akkus der Elterneinheit laden.
- Blinkt, wenn der Akku fast leer ist und aufgeladen werden muss.



- Taste gedrückt halten, um mit Ihrem Baby zu sprechen.



- Taste gedrückt halten, um die Elterneinheit ein- oder auszuschalten.
- Wenn ein Menü angezeigt wird, drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

7 Mikrofon

- Wenn der Leerlaufbildschirm angezeigt wird, drücken Sie diese Taste, um den Alarm-Timer einzustellen oder die verbleibende Zeit anzuzeigen.
- Während Sie den Alarm-Timer einstellen, drücken Sie einmal nach oben oder unten, um die Alarmzeit um 30 Minuten zu erhöhen oder zu verringern. Die maximale Alarmzeit beträgt 24 Stunden.
- Drücken Sie die Alarm-Taste erneut, um den Vorgang zu beenden.
- Wenn die Alarmzeit abgelaufen ist, drücken Sie eine Taste an der Elterneinheit, um den Alarm stummzuschalten.



- Mit dieser Taste kehren Sie ins Hauptmenü zurück.
- Wenn ein Menü angezeigt wird, drücken Sie die Taste, um eine Option zu wählen oder eine Einstellung zu speichern.
- Während Sie den Alarm-Timer einstellen, drücken Sie diese Taste, um den Vorgang zu beenden.



- Drücken, um ein Schlaflied oder die Aufnahme abzuspielen oder zu beenden.
- Während Sie den Alarm-Timer einstellen, drücken Sie diese Taste, um den Timer zurückzusetzen.



- Senkt die Lautsprecherlautstärke (Stufe 1 bis 5).
- Um den Lautsprecher stummzuschalten, drücken Sie sie wiederholt.
- Wenn ein Menü angezeigt wird, drücken Sie diese Taste, um nach unten zu scrollen.

12 Lautsprecher**13 Gürtelclip****14 Stromanschluss****15 Akkufachabdeckung**

Anhang

Allgemeine Pflegehinweise

Befolgen Sie diese Hinweise, damit das Produkt immer gut aussieht und perfekt funktioniert:

- Nicht in der Nähe von Heizungen oder Geräten aufstellen, die elektrische Störungen verursachen können (zum Beispiel Motoren oder Leuchtstofflampen).
- Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Das Gerät nicht fallenlassen oder grob behandeln.
- Nur mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Eltern- und Babyeinheit nicht in Wasser eintauchen und nicht unter fließendem Wasser reinigen.
- Keine Lösemittel, Haushaltsreinigungssprays oder Flüssigreiniger verwenden.
- Eltern- und Babyeinheit müssen vor dem Anschluss an die Stromversorgung trocken sein.

Aufbewahrung

Eltern- und Babyeinheit sowie die Netzteile in längeren Zeiten der Nichtbenutzung des Babyphons an einem trockenen und kühlen Ort aufbewahren.

Garantie-Urkunde

Sofern nicht anders ausgezeichnet, räumt die Garantiegeberin (im Folgenden „Gigaset Technologies“) dem Verbraucher (Kunden) unbeschadet seiner gesetzlichen Mängelrechte gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den im Folgenden aufgeführten Bedingungen (Garantiebestimmungen) ein. Die Gewährleistungsrechte des Kunden werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Inanspruchnahme der Gewährleistungsrechte ist unentgeltlich. Diese Garantie stellt eine Verpflichtung der Garantiegeberin zusätzlich zu den gesetzlich bestehenden unentgeltlichen Gewährleistungsrechten bei Ansprüchen wegen Mängeln dar.

Garantiebestimmungen:

- Neugeräte (Telefone, Smartphones, Babyphones) und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Gigaset Technologies nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (alle beweglichen Teile, die vom Kunden selbst gewechselt werden können, z. B. Ersatzteile, Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für 12 Monate ab Kauf.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Gigaset Technologies zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Gigaset Technologies über.
- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Diese werden von Gigaset Technologies nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Garantiegeberin ist die Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.

- Weitergehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Gigaset Technologies haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Gigaset Technologies vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Gigaset Technologies wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.
- Für diese Garantie gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG). Diese Rechtswahl führt nicht dazu, dass dem Verbraucher der Schutz entzogen wird, der ihm durch diejenigen Bestimmungen gewährt wird, von denen nach dem Recht des Staates, in dem er seinen gewöhnlichen Aufenthalt hat, nicht durch Vereinbarung abgewichen werden darf (Günstigkeitsprinzip).

Zur Einlösung und Geltendmachung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an den Kundenservice der Garantiegeberin.

Die Rufnummer entnehmen Sie bitte unserem Service-Portal auf www.gigaset.com/service.

Entsorgung



Das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf Geräten und Batterien bzw. der Verpackung bedeutet, dass diese Artikel nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Materialien enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind.



Sofern vorhanden, geben die chemischen Symbole Hg, Cd oder Pb an, dass der Gehalt an Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) bzw. Blei (Pb) die in Richtlinie 2006/66/EG über Batterien und Akkumulatoren vorgegebenen Werte übersteigt.

Die ausgefüllte Leiste weist darauf hin, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

Helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen – entsorgen Sie Ihre Geräte, Batterien und Akkus verantwortungsbewusst.

Konformitätserklärung



Dieses Produkt ist für den Einsatz innerhalb Europas vorgesehen.

Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen.



Als Teil der VTech Group erklärt die Gigaset Technologies GmbH hiermit, dass das Gigaset BABY100 Audio den wesentlichen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die Konformitätserklärung zum Gigaset BABY100 Audio ist unter www.gigaset.com/docs abrufbar.

Hersteller

VTech Telecommunications Ltd. 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.

Importeur

Gigaset Technologies GmbH | Frankenstraße 2 | D-46395 Bocholt.

Kundendienst



Hier erhalten Sie Antworten auf Ihre Fragen und Unterstützung in Ihrem eigenen Tempo.

Weiteren Online-Support erreichen Sie mit dem QR-Code oder unter service.gigaset.com.



Wichtig:

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums auf.

Technische Daten

Gigaset BABY100 Audio

Frequenzsteuerung	Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer
Übertragungsfrequenz	Babyeinheit: 1881,792 - 1897,344 MHz Elterneinheit: 1881,792 - 1897,344 MHz Maximale Leistung des Senders: 0,25 W (250 mW)
Kanäle	10
Anschlusswerte	Baby- / Elterneinheit: AAA 950 mAh Ni-MH-Akku Netzteile Baby- / Elterneinheit: Ausgang: 6 V DC, 400 mA

Steckernetzgerät

Hersteller	VTech Telecommunications (Qingyuan) Limited Handelsregister: 91441800770998532Y Zone 1, Qing Yuan Hi-Tech industrial Development Zone, Qingyuan, Guangdong.
Modellkennung	VT05EEU06040
Eingangsspannung	100 - 240 V / 0,15 A
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	6,0 V
Ausgangsstrom	0,4 A
Ausgangsleistung	2,4 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	> 72,88 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	< 0,1 W

Important Safety Instructions

The applied nameplate is located at the bottom of the baby unit base.

When in use, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury, including the following:

- 1 Follow all warnings and instructions marked on the product.
- 2 Adult setup is required.
- 3 **CAUTION:** Do not install the baby unit at a height above 2 metres.
- 4 This product is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.
- 5 This product is not intended for use as a medical monitor.
- 6 Do not use this product near water, for example, near to a bath, sink, swimming pool or shower.
- 7 **CAUTION:** Use only the battery provided. There may be a risk of explosion if a wrong type of battery is used for the parent unit. There may be a risk of explosion if a wrong type of battery is used for the parent unit. The battery cannot be subjected to high or low extreme temperature and low air pressure at high altitude during use, storage or transportation. Disposal of batteries in fire or a hot oven, mechanically crushing or cutting the battery can result in an explosion. Subjecting products or batteries to an extremely high temperature environment can result in explosion or leakage of flammable liquids, or gas. Products or batteries subjected to extremely low air pressures may result in explosion or leakage of flammable liquids, or gas.
- 8 Use only the power adaptors supplied with this product. Incorrect power adaptor polarity or voltage can seriously damage the product.



Power adaptor information:
Output: 6 V DC 400 mA
VTech Telecommunications Ltd.
Model: VT05EEU06040



Rechargeable battery information:
Yiyang Corun Battery Co., Ltd.
Model: AAA 950 mAh NiMH (Ni-MH AAA950)

- 9 The power adaptor is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position. The prongs are not designed to hold the plug in place if it is plugged into a ceiling, under-the-table or cabinet outlet.
- 10 For pluggable equipment, the socket-outlet (power adaptor) should be installed near the equipment and should be easily accessible.
- 11 Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
- 12 Do not modify the power adaptors or replace with other third-party adaptors.
- 13 Do not allow anything to rest on the power cords. Do not install this product where the cords may be walked on or damaged.
- 14 The product should only be operated from a power source indicated on the power adaptor label or marking. If you are unsure of the type of power supply in your home, consult your dealer or electricity supply provider.

- 15 Do not overload wall outlets or use an extension cord.
- 16 Do not place this product on an unstable table, shelf, stand or other unstable surfaces.
- 17 This product should not be placed in any area where proper ventilation is not provided. Any slots or openings in the back or bottom of this product are provided for ventilation. To protect from overheating, openings must not be blocked by placing the product on a soft surface such as a bed, sofa or rug. This product should never be placed near or over a radiator or heat source.
- 18 Never insert any objects through any apertures or slots in the product as this can be dangerous and cause damage to the battery or other internal parts. Never spill any liquids on the product.
- 19 To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product, but take it to an authorised service facility. Disassembling or removing parts of the product other than battery replacement via a battery door (if applicable) may expose dangerous voltages or other risks.
- 20 You should test the sound reception every time you turn on the units or move one of the components.
- 21 Periodically examine all components for damage.
- 22 There is a very low risk of privacy loss when using certain electronic devices, such as baby monitors, cordless telephones, etc. To protect your privacy, make sure the product has never been used before purchase, reset the baby monitor periodically by powering off and then powering on the units, and power off the baby monitor if you are not intending to use it for some time.
- 23 Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- 24 The small parts of this monitor can be swallowed by babies or small children. Keep these parts out of reach of children.
- 25 The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Cautions

- Use and store the product at a temperature between 0°C and 40°C.
- Mishandling batteries can cause burn, fire or explosion hazards.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as bright sunshine or fire.
- Do not expose the product to extreme cold, heat or direct sunlight. Do not place the product close to a heating source.



• **Warning—Strangulation Hazard**—Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 0.9m away). Do not remove warning label on the adaptor cord.

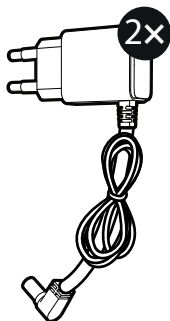
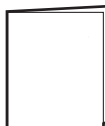
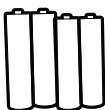
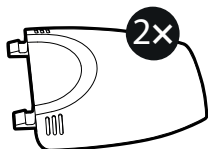
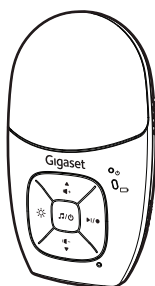


- Never place the baby unit inside the baby's cot or playpen. Never cover the baby unit or parent unit with anything such as a towel or a blanket.
- Other electronic products can cause interference to your parent unit and baby unit. Try installing your baby unit as far away as possible from the following electronic devices: wireless routers, radios, mobile telephones, intercoms, room monitors, televisions, personal computers, kitchen appliances (e.g. microwave ovens) and cordless telephones.

What's Included

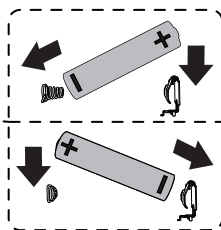
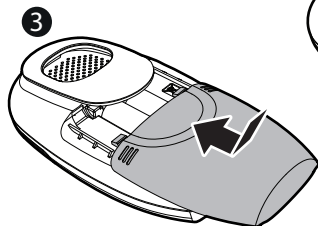
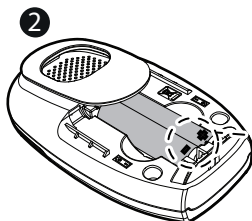
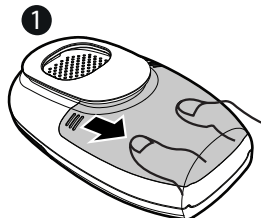
Baby Unit

Parent Unit



Connect, Charge, and Power On the Baby Monitor

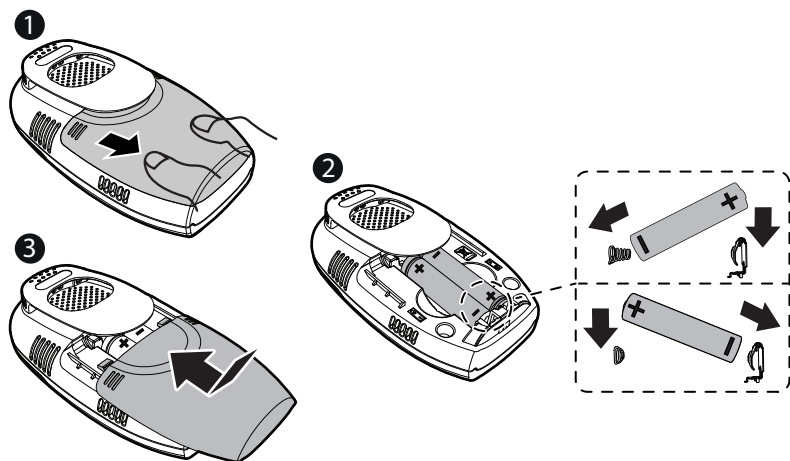
Install Parent Unit Batteries



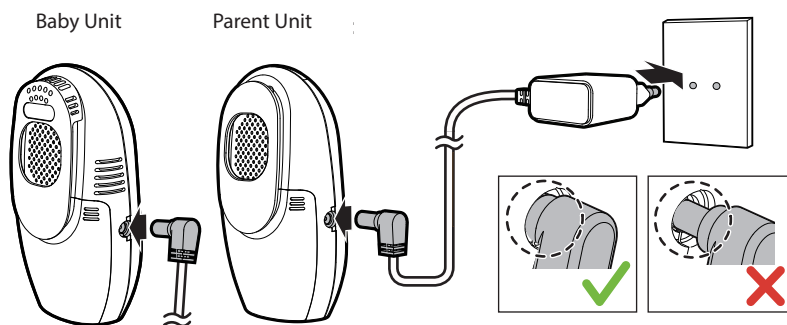
Note:

- Only use and replace batteries with models listed in Important Safety Instructions (8).
- If the Baby Monitor is not intended to be used for long periods, disconnect and remove the batteries to prevent possible leakage.

Install Baby Unit Batteries



Connect the Baby Monitor



Notes:

- Use only the power adaptors supplied with this product.
- If your Baby Monitor is connected to a timer controlled socket, make sure it is switched on.
- Connect the power adaptors in a vertical or floor mount position only.
- Make sure Parent Unit, Baby Unit and the power adaptor cords are out of reach of children.

Charge the Parent Unit Battery

When you have connected and turned on the Parent Unit and Baby Unit, the batteries will charge automatically.

The battery icon on the screen indicates the battery status:

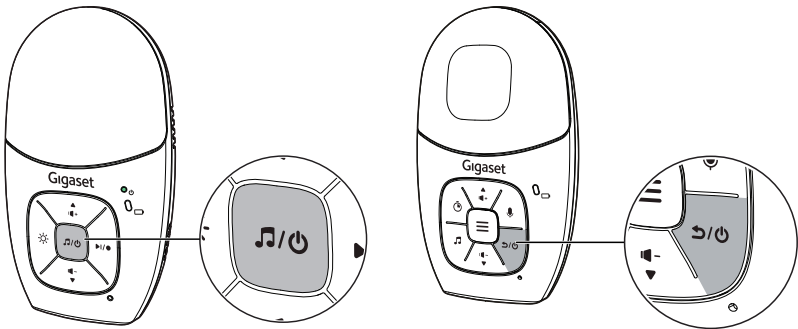
Battery Indicators	Battery Status	Action
The unit beeps and the screen displays: 	The battery has very little charge and may be used for only a short time.	Charge without interruption (about 30 minutes).
The battery icon segments are solid: 	The battery is fully charged.	To keep the battery charged, connect it to AC power when in use.

Note:

- Before using the baby monitor for the first time, charge the Parent Unit battery for 12 hours. When the Parent Unit battery is fully charged, the battery icon segments become solid: .
- The standby time varies depending on your actual usage time and the age of the battery.

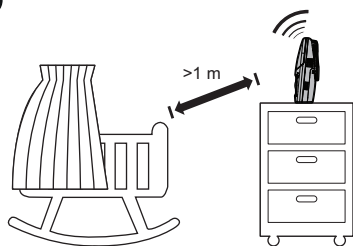
Power On or Off the Baby Monitor

- 1 Press and hold  to power on or power off 2 Press and hold  to power on or power off Baby Unit.



Positioning the Baby Monitor

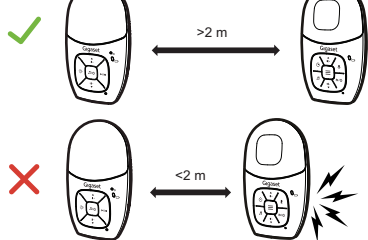
1



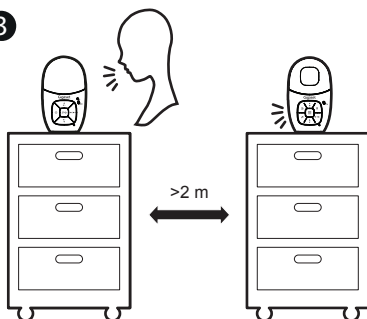
Caution:

- The default speaker volume of your Parent Unit is level 3. If you experience any feedback noise from your baby monitor while positioning:
- Make sure your Baby Unit and Parent Unit are more than 2 metres apart, OR
- Turn down the volume of Parent Unit.

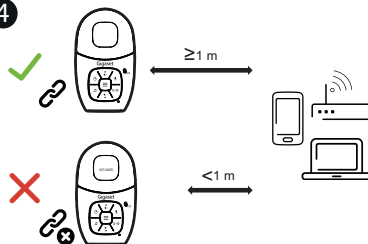
2



3



4

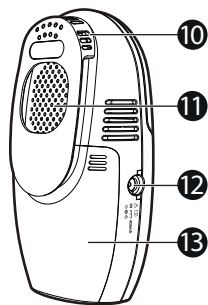
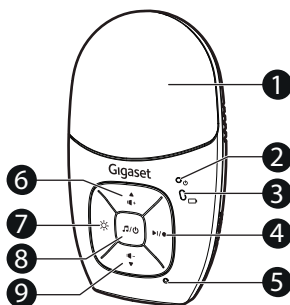


Note:

- To avoid interference from other electronic devices, place your baby monitor at least 1 metre away from devices such as wireless routers, microwave ovens, mobile phones and computers.

Overview

Baby Unit



1 Night light

- On when night light is turned on manually.
- Off when night light is turned off manually.

2 POWER light

- On when Baby Unit is powered on.
- Off when Baby Unit is turned off.

3 Battery indication light

- On when Baby Unit's batteries are charging.
- Flashes when the batteries are low and need charging.

4

- Press to play the next lullaby.
- Press and hold to record your own voice for up to 20 seconds. Release when finished recording. The recorded voice will be saved as SONG 5.

5 Microphone



- Press to increase the speaker volume (Level 1 to Level 5).



- Press to turn the night light on or off.

- Press and hold to adjust the brightness of the night light.



- Press and hold to power on, and the power light turns on.
- Press and hold to power off, and the power light turns off.
- When Baby Unit is powered on, press to play the selected lullaby or the recorded voice. Press again to stop playing.



- Press to decrease the speaker volume (Level 1 to Level 5).

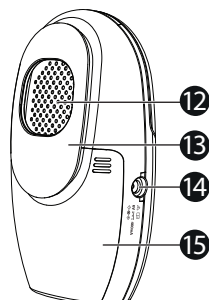
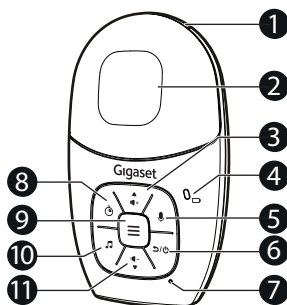
10 Belt clip with temperature sensor

11 Speaker

12 Power Jack

13 Battery compartment cover

Parent Unit



1 3-level sound indicator light

- Green when low sound level is detected by Baby Unit.
- Green and amber when moderate sound level is detected by Baby Unit.
- Green, amber and red when high sound level is detected by Baby Unit (e.g. baby crying loudly).

2 LCD display



- Press to increase the speaker volume (Level 1 to Level 5).
- While in a menu, press to scroll up.

4 Battery indication light

- On when the Parent Unit's batteries are charging.
- Flashes when the batteries are low and need charging.



- Press and hold to talk to your baby.



- Press and hold to power on and power off Parent Unit.
- While in a menu, press to return to the previous menu.

7 Microphone



- When in idle mode, press to set the alarm timer or check the remaining time.
- When setting the alarm timer, press up or down once to increase or decrease the cool-down by 30 minutes. The maximum time is 24 hours.
- Press the alarm key again to confirm the setting and exit.
- When the time is up, press any key on the parent unit to silence the alarm.



- Press to enter the main menu.
- While in a menu, press to choose an item, or save a setting.
- When setting the alarm timer, press to exit.



- Press to play or stop playing the lullaby or recorded voice.
- When setting the alarm timer, press to reset the timer.



- Press to decrease the speaker volume (Level 1 to Level 5).
- Press repeatedly until the volume reaches the minimum to turn it off.
- While in a menu, press to scroll down.

12 Speaker

13 Belt clip

14 Power Jack

15 Battery compartment cover

Appendix

General Product Care

To keep this product working well and looking good, follow these guidelines:

- Avoid placing near heating appliances and devices that generate electrical noise (for example, motors or fluorescent lamps).
- DO NOT expose to direct sunlight or moisture.
- Avoid dropping the product or treating roughly.
- Clean with a soft damp cloth.
- DO NOT immerse the Parent Unit and the Baby Unit in water and do not clean under running water.
- DO NOT use solvents, household cleaning sprays, or liquid cleaners.
- Make sure the Parent Unit and the Baby Unit are dry before reconnecting to the mains.

Storage

If the audio baby monitor will not be used for an extended period of time, store the Parent Unit, the Baby Unit, and the adaptors in a cool, dry place.

Guarantee Certificate

Unless otherwise specified, the guarantor (hereinafter referred to as "Gigaset Technologies") grants the consumer (customer) a durability warranty under the following conditions (warranty conditions), without prejudice to the consumer's statutory rights relating to defects. The customer's warranty rights are not limited by this warranty. Warranty rights can be asserted free of charge. This warranty represents an obligation on the part of the guarantor in addition to the statutory warranty rights that can be asserted free of charge for defect claims.

Warranty conditions:

- New devices (telephones, smartphones) and their components in which a defect is detected within 24 months from the date of purchase resulting from a manufacturing and/or materials fault will, at the customer's discretion, be exchanged free of charge for a technologically current device or repaired by Gigaset Technologies. This durability warranty applies for 12 months from the date of purchase for parts subject to wear (all moving parts that can be replaced by the customer itself, e.g. spare parts, batteries, keyboards, housing).
- This warranty does not apply in the event a defect to devices is attributable to improper treatment and/or a failure to follow the operating guides.
- This warranty does not cover any services provided by the appointed dealer or by the customer himself (e.g. installation, configuration, software downloads). Manuals and, where applicable, accompanying software on a separate data carrier are also excluded from the warranty.
- Proof of purchase plus date of purchase are required as evidence of a valid warranty. Warranty claims must be asserted within two (2) months of the awareness of a warranty event.
- Replaced devices or their components returned to Gigaset Technologies during the course of an exchange are transferred to the ownership of Gigaset Technologies.
- This warranty applies to new devices acquired within the European Union. These will be exchanged free of charge for a technologically current device or repaired by Gigaset Technologies. The warrantor is Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.

- No further or different claims arising from this manufacturer's warranty will be accepted. Gigaset Technologies accepts no liability for operational interruptions, loss of profit and loss of data, software additionally installed by the customer or other information. The customer is responsible for safeguarding these. The liability disclaimer does not apply if liability is mandatory, for example under the Product Liability Act, in cases of wilful intent, gross negligence, injury to life, limb and health or breach of material contractual obligations. Claims for damages in respect of breach of material contractual obligations are however limited to foreseeable losses typical for the contract, unless liability is as a result of wilful intent, gross negligence, injury to life, limb and health or under the Product Liability Act.
- Successful assertion of a warranty claim does not extend the term of the warranty.
- Unless there is a warranty event, Gigaset Technologies reserves the right to charge the customer for an exchange or repair. Gigaset Technologies will inform the customer of this in advance.
- Any change to the rules governing burden of proof to the detriment of the customer is not connected with the above rules.
- Federal German law applies to this warranty, to the exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). This choice of law does not deprive the consumer of the protection he/she would have been granted under provisions that cannot be derogated from by agreement, according to the law of the country in which he/she has her habitual residence ('favourability principle').

Please contact the warrantor's customer services to redeem and assert this warranty. You can find the relevant telephone number in our Service Portal at www.gigaset.com/service.

Disposal



The crossed-out wheellie bin symbols on products and batteries, or on their respective packaging, indicates they must not be disposed of in domestic waste as they contain substances that can be damaging to the environment and human health.



The chemical symbols Hg, Cd or Pb, where marked, indicate that the battery contains more than the specified value of mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) set out in Battery Directive (2006/66/EC).

The solid bar indicates that the product was placed on the market after 13th August, 2005. Help protect the environment by disposing of your product or batteries responsibly.

Declaration of Conformity



This product is intended for use within Europe.

This equipment complies with the essential requirements for the Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive 2014/53/EU.



Gigaset Technologies GmbH (Gigaset is a Member of VTech Group of Companies) declares that Gigaset BABY100 Audio is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The Declaration of Conformity for the Gigaset BABY100 Audio is available from www.gigaset.com/docs.

Manufacturer

VTech Telecommunications Ltd. 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.

Importer

Gigaset Technologies GmbH | Frankenstraße 2 | D-46395 Bocholt.

Customer Support



Find the answer to your questions and get assistance at your own pace.



Scan the QR code to access the Online Support Page or visit service.gigaset.com.

Important:

Please retain your sales receipt as proof of the date of purchase.

Technical Specifications

Gigaset BABY100 Audio

Frequency control	Crystal controlled PLL synthesizer
Transmit frequency	Baby Unit: 1881.792 - 1897.344 MHz Parent Unit: 1881.792 - 1897.344 MHz Maximum power used by the transmitter: 0.25 W (250 mW)
Channels	10
Power requirements	Baby Unit / Parent Unit: AAA 950 mAh Ni-MH battery Baby Unit / Parent Unit power adaptors: Output: 6 V DC 400 mA

Power adapter

Manufacturer	VTech Telecommunications (Qingyuan) Limited Handelsregister: 91441800770998532Y Zone 1, Qing Yuan Hi-Tech industrial Development Zone, Qingyuan, Guangdong.
Model identifier	VT05EEU06040
Input voltage	100 - 240 V / 0,15 A
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	6,0 V
Output current	0,4 A
Output power	2,4 W
Average active efficiency	> 72,88 %
No-load power consumption	< 0,1 W

Recomendaciones importantes de seguridad

La placa de características se encuentra en la unidad del bebé, en la parte inferior de la estación base.

Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones básicas de seguridad en todo momento durante el funcionamiento para evitar peligros como incendios, descargas eléctricas o lesiones personales:

1. Tenga en cuenta todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
2. El aparato debe ser configurado por un adulto.
3. **ATENCIÓN:** Instale la unidad del bebé a una altura no superior a 2 metros.
4. Este producto no sustituye la supervisión de un niño por parte de un adulto. El deber de supervisión recae exclusivamente en los padres o cuidadores. Como cualquier aparato, este producto puede dejar de funcionar inesperadamente. Por lo tanto, no confíe nunca en que el producto funcione correctamente durante un determinado periodo de tiempo.
5. El vigilabebés tampoco es un dispositivo médico y no debe utilizarse como tal. Este producto solo está pensado para ayudarle a vigilar a su bebé.
6. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, lavabos, piscinas o duchas.
7. **ATENCIÓN:** Utilice solo la batería suministrada. Si se utiliza un tipo de batería incorrecto en la unidad de padres, existe riesgo de explosión. No exponga la batería a temperaturas extremadamente altas o bajas ni a baja presión atmosférica (a gran altitud) durante su uso, almacenamiento o transporte. No se deshaga de las baterías arrojándolas al fuego, metiéndolas en un horno caliente, destruyéndolas mecánicamente o cortándolas, ya que podría provocar una explosión. A temperaturas extremadamente altas, los aparatos o las baterías pueden explotar o pueden salir líquidos o gases inflamables. En caso de presión extremadamente baja, los aparatos o las baterías pueden explotar o pueden salir líquidos o gases inflamables.
8. Utilice únicamente las fuentes de alimentación suministradas. Una polaridad o tensión incorrecta puede dañar gravemente el producto:



Datos técnicos de la fuente de alimentación:

Salida: 6 V CC 400 mA

VTech Telecommunications Ltd.

Modelo: VT05EEU06040



Datos técnicos de las baterías:

Yiyang Corun Battery Co., Ltd.

Modelo: AAA 950 mAh NiMH (Ni-MH AAA950)

9. Las fuentes de alimentación están diseñadas para su correcta colocación en una toma de corriente vertical o de suelo. Las clavijas de contacto no son adecuadas para sujetar la clavija en una toma de corriente en el techo, debajo de la mesa o en un armario.
10. En el caso de aparatos con fuente de alimentación o cable de conexión, el conector (fuente de alimentación) debe conectarse cerca del aparato y en un lugar de fácil acceso.
11. Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza.
12. No utilice fuentes de alimentación de otros fabricantes ni realice cambios en ellas.

- 13 No coloque ningún objeto sobre los cables de corriente. Al instalar el aparato, asegúrese de que nadie pueda pisar o dañar los cables.
- 14 Utilice el producto únicamente con una alimentación de corriente que se ajuste a las especificaciones de la fuente de alimentación. Si no conoce el tipo exacto de alimentación eléctrica de su vivienda, póngase en contacto con el distribuidor o con su proveedor de electricidad.
- 15 No sobrecargue las tomas de corriente ni utilice cables alargadores.
- 16 Colocar el producto sobre una superficie estable y evitar mesas, estanterías, soportes u otras superficies inestables.
- 17 No colocar este producto en lugares sin ventilación adecuada. Las ranuras o los orificios de la parte posterior o inferior del aparato sirven para su ventilación. Para proteger el aparato del sobrecalentamiento, estos orificios no deben bloquearse colocándolo sobre superficies flexibles como camas, sofás o alfombras. No coloque el producto cerca o encima de una calefacción o fuente de calor.
- 18 No introduzca ningún objeto en el producto a través de los orificios o las ranuras, ya que podría provocar riesgos o daños en la batería u otras piezas internas. No permita que ningún líquido entre en contacto con el aparato.
- 19 Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el producto, llévelo a un taller de servicio autorizado. A excepción de la batería, que puede estar oculta bajo una tapa, no se debe desmontar ni retirar ninguna pieza del aparato, ya que ello podría hacer accesibles tensiones peligrosas u otros riesgos.
- 20 Compruebe la recepción del sonido cada vez que ponga en marcha o mueva las unidades.
- 21 Compruebe periódicamente que todos los componentes no estén dañados.
- 22 Existe un riesgo extremadamente bajo de pérdida de privacidad cuando se utilizan determinados aparatos electrónicos, como vigilabebés, teléfonos inalámbricos, etc. Para proteger su privacidad, asegúrese de que el producto no haya sido utilizado en el momento de comprarlo, reinicielo periódicamente apagando y encendiendo las unidades y apague el dispositivo durante períodos prolongados de inactividad.
- 23 Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el producto.
- 24 Los bebés o niños pequeños pueden tragar partes pequeñas de este vigilabebés. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
- 25 Este producto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisadas o instruidas por una persona responsable de su seguridad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO.

Advertencias

- Utilice y almacene el producto a una temperatura entre 0 °C y 40 °C.
- La manipulación incorrecta de las baterías puede provocar quemaduras, incendios o explosiones.
- No exponga las baterías a un calor excesivo, como la luz solar directa o el fuego.
- No exponga el producto al frío extremo, al calor o a la luz solar directa. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor.



• **Advertencia** – Peligro de estrangulamiento – Los niños pueden estrangularse con los cables. Mantenga el cable de más de 1 metro fuera del alcance de los niños. No retire la etiqueta de advertencia del cable de red.

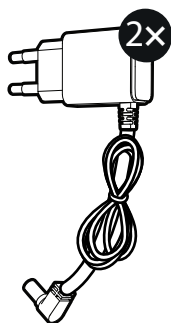
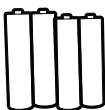
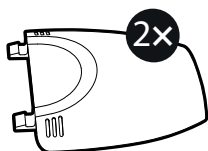
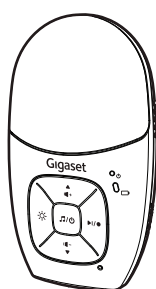


- Nunca coloque ni instale la unidad del bebé en la cuna o el parque del niño. No cubra la unidad del bebé ni la unidad de padres con una manta o cubierta similar.
- Otros aparatos electrónicos pueden causar interferencias en la unidad de padres y la unidad del bebé. Utilice la unidad del bebé lo más lejos posible de enrutadores de radio, radios, teléfonos móviles, sistemas de intercomunicación, equipos de vigilancia de habitaciones, televisores, ordenadores, aparatos de cocina (por ejemplo, microondas), teléfonos inalámbricos y otros aparatos electrónicos.
- La Oficina Federal de Protección Radiológica (BfS) y la Comisión Alemana de Protección Radiológica (SSK) recomiendan limitar la exposición a los campos electromagnéticos de baja y alta frecuencia en la medida de lo posible y no superar los niveles máximos recomendados. Estas recomendaciones se aplican especialmente a los niños. Corresponden a métodos probados de protección radiológica y tienen en cuenta la incertidumbre científica en la evaluación de riesgos. La investigación epidemiológica ha demostrado, por ejemplo, que incluso los campos magnéticos débiles de baja frecuencia pueden aumentar ligeramente el riesgo de leucemia infantil. Por ello, la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) ha clasificado los campos magnéticos de baja frecuencia como probable carcinógeno (los campos electromagnéticos de alta frecuencia también tienen la misma clasificación, pero por un motivo diferente). Por tanto, como medida de precaución, la exposición a campos de alta y baja frecuencia debe mantenerse lo más baja posible, especialmente en el caso de bebés y niños pequeños.
- Usted puede contribuir a reducir aún más la exposición con sus propias medidas de precaución:
- Coloque el aparato a una distancia de al menos 1 metro de la cuna.
- En particular, asegúrese de que las fuentes de alimentación o los aparatos de comunicación por línea eléctrica estén lo más lejos posible del niño.

Volumen de suministro

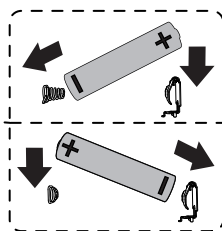
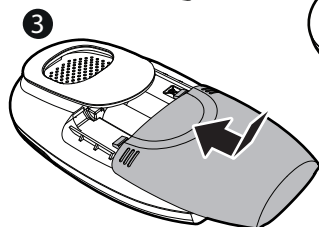
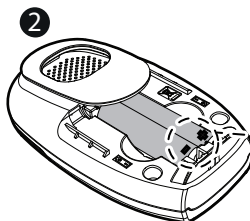
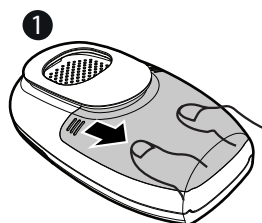
Unidad del bebé

Unidad de padres



Conectar, cargar y encender el vigilabebés

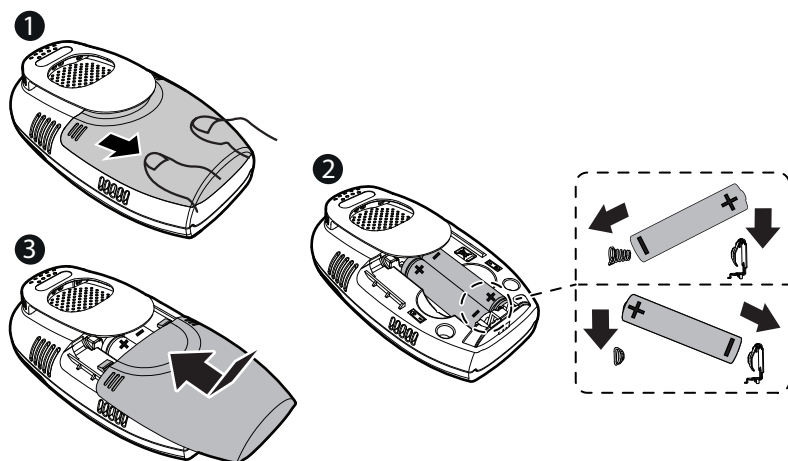
Insertar las baterías en la unidad de padres



Indicaciones:

- Sustituya las baterías únicamente por los tipos indicados en el punto (8) del apartado "Recomendaciones importantes de seguridad".
- Retire las baterías para evitar posibles fugas si el vigilabebés no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado.

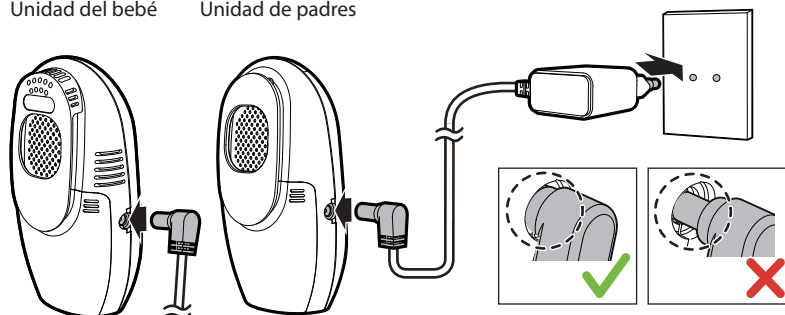
Insertar las baterías en la unidad del bebé



Conectar el vigilabebés

Unidad del bebé

Unidad de padres



Indicaciones:

- Utilice únicamente las fuentes de alimentación suministradas con este producto.
- Si el vigilabebés se suministra a través de una toma de corriente con temporizador, este debe estar conectado.
- Enchufe las fuentes de alimentación solo en tomas de corriente de pared o de suelo.
- Mantenga los cables de la unidad de padres, la unidad del bebé y la fuente de alimentación fuera del alcance de los niños.

Cargar la batería del vigilabebés

Las baterías de la unidad de padres y de la unidad del bebé se cargan automáticamente tras la conexión y el encendido.

El símbolo de la batería en la pantalla muestra el estado de carga:

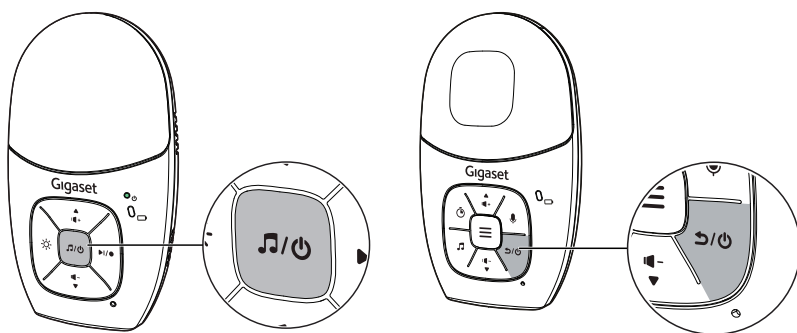
Indicadores de la batería	Estado de carga	Recomendación
El aparato emite un pitido, aparece un símbolo en la indicación:	La batería está casi agotada y solo puede hacer funcionar el aparato durante muy poco tiempo.	Cargar sin interrupción (al menos 30 minutos).
Todas las barras de la indicación de carga son visibles:	La batería está completamente cargada.	Para mantener la batería cargada, conéctela a la red eléctrica durante el uso.

Indicaciones:

- Cargar la batería de la unidad de padres durante 12 horas antes de utilizar el vigilabebés por primera vez. Cuando la batería de la unidad de padres está completamente cargada, todas las barras de la indicación de carga son visibles: .
- El tiempo de utilización hasta la próxima recarga depende del tipo de uso y de la antigüedad de la batería.

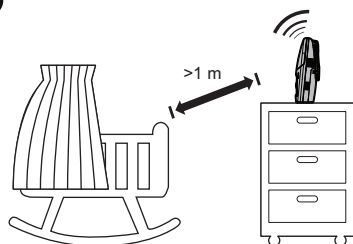
Encender o apagar el vigilabebés

- 1 Pulse la tecla para encender o apagar la unidad del bebé.
- 2 Pulse la tecla para encender o apagar la unidad de padres.



Colocar el vigilabebés

1

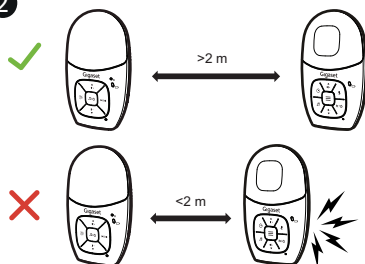


Atención:

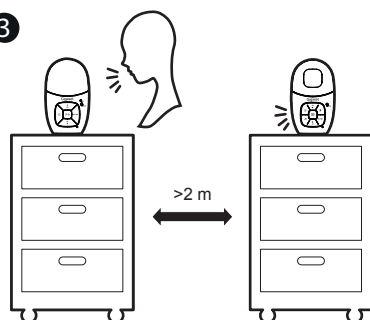
El volumen de la unidad de padres está ajustado al nivel 3 de manera estándar. ¿Se produce retroalimentación cuando se configura el vigilabebés?

- Coloque la unidad del bebé y la unidad de padres a más de 2 metros de distancia, O BIEN:
- Baje el volumen de la unidad de padres.

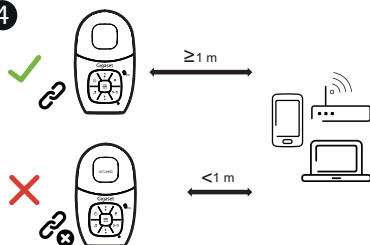
2



3



4

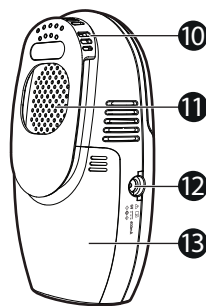
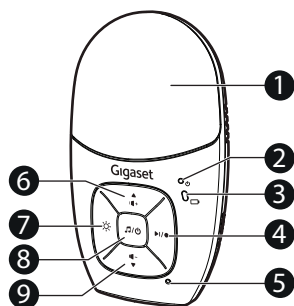


Indicación:

- Para evitar interferencias de otros aparatos electrónicos, coloque el vigilabebés a una distancia mínima de 1 metro de enrutadores de radio, microondas, teléfonos móviles, ordenadores y otros aparatos.

Vista general

Unidad del bebé



1 Luz nocturna

- Se enciende cuando la luz nocturna se ha encendido manualmente.
- No se enciende si se ha apagado manualmente.

2 LED POWER (indicación de funcionamiento)

- Encendido cuando se enciende la unidad del bebé.
- Apagado cuando se apaga la unidad del bebé.

3 Indicación de batería

- Se enciende cuando las baterías de la unidad del bebé se están cargando.
- Parpadea cuando la batería está casi agotada y necesita recargarse.

4

- Pulse para reproducir la siguiente nana.
- Mantener pulsado para grabar hasta 20 segundos de su voz. Soltar la tecla al final de la grabación. La grabación se guarda como CANCIÓN 5.

5 Micrófono



Aumenta el volumen del altavoz (de 1 a 5).



Pulse la tecla para encender o apagar la luz nocturna.

- Mantener pulsado para ajustar el brillo de la luz nocturna.



- Mantener pulsado para encender el aparato. El LED POWER se enciende.
- Mantener pulsado de nuevo para apagar el aparato. El LED POWER se apaga.
- Pulse la tecla cuando la unidad del bebé esté encendida para reproducir la nana o grabación seleccionada. Pulsar de nuevo para detener la reproducción.



- Reduce el volumen del altavoz (de 1 a 5).

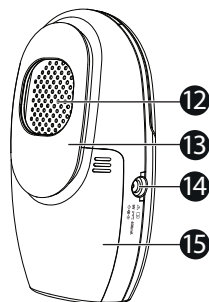
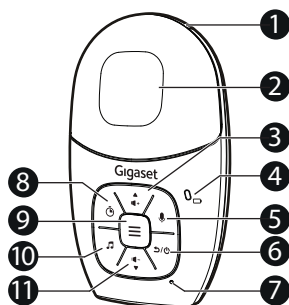
10 Clip para cinturón con sensor de temperatura

11 Altavoz

12 Conexión de corriente

13 Tapa del compartimento de las baterías

Unidad de padres



1 Indicación de ruido LED de 3 niveles

- Se enciende en verde cuando la unidad del bebé emite ruidos silenciosos.
- Se enciende en verde y amarillo para ruidos medios en la unidad del bebé.
- Se enciende en verde, amarillo y rojo si hay un ruido fuerte en la unidad del bebé (por ejemplo, si el bebé llora fuerte).

2 Pantalla LCD



- Aumenta el volumen del altavoz (nivel de 1 a 5).
- Cuando aparezca un menú, pulse esta tecla para desplazarse hacia arriba.

4 Indicación de batería

- Se enciende cuando las baterías de la unidad de padres se están cargando.
- Parpadea cuando la batería está casi agotada y necesita recargarse.



- Mantener pulsada la tecla para hablar con su bebé.



- Mantener pulsada la tecla para encender o apagar la unidad de padres.
- Cuando aparezca un menú, pulse esta tecla para volver al menú anterior.

7 Micrófono



Cuando aparezca la pantalla de reposo, pulse esta tecla para ajustar el temporizador de la alarma o comprobar el tiempo restante.

- Mientras ajusta el temporizador de la alarma, pulse hacia arriba o hacia abajo una vez para aumentar o disminuir la hora de la alarma en 30 minutos. El tiempo máximo de alarma es de 24 horas.
- Pulse esta tecla para finalizar el proceso.
- Cuando acabe el tiempo, pulsa cualquier tecla de la unidad de padres para silenciar la alarma.



- Pulse esta tecla para volver al menú principal.
- Cuando aparezca un menú, pulse la tecla para seleccionar una opción o guardar un ajuste.
- Mientras ajusta el temporizador de la alarma, pulse esta tecla para finalizar el proceso.



- Pulse para reproducir o detener una nana o la grabación.
- Mientras ajusta el temporizador de la alarma, pulse esta tecla para reiniciar el temporizador.



- Reduce el volumen del altavoz (nivel de 1 a 5).
- Para silenciar el altavoz, púlsela repetidamente.
- Cuando aparezca un menú, pulse esta tecla para desplazarse hacia abajo.

12 Altavoz

13 Clip para cinturón

14 Conexión de corriente

15 Tapa del compartimento de las baterías

Anexo

Indicaciones generales de cuidado

Siga estas indicaciones para que el producto tenga siempre buen aspecto y funcione perfectamente:

- No lo instale cerca de calefacciones o aparatos que puedan causar interferencias eléctricas (por ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No exponer el aparato a la luz solar directa ni a la humedad.
- No dejar caer el aparato ni manipularlo bruscamente.
- Limpiar solo con un paño húmedo.
- No sumergir la unidad de padres y la unidad del bebé ni limpiarla bajo el grifo.
- No utilice disolventes, sprays de limpieza domésticos ni limpiadores líquidos.
- La unidad de padres y la unidad del bebé deben estar secas antes de conectarlas a la alimentación eléctrica.

Almacenamiento

Guarde la unidad de padres y la unidad del bebé, así como las fuentes de alimentación, en un lugar seco y fresco cuando no se vaya a utilizar el vigilabebés durante periodos prolongados.

Certificado de garantía

A menos que se indique lo contrario, el garante (denominado en lo sucesivo «Gigaset Technologies») concede al consumidor (cliente), sin perjuicio de sus derechos legales frente al vendedor en cuanto a defectos, una garantía de durabilidad en los términos y condiciones establecidos a continuación (disposiciones de garantía). Los derechos de garantía del cliente no se ven limitados por esta garantía. El uso de los derechos de garantía es gratuito. Esta garantía representa una obligación por parte del garante, además de los derechos de garantía gratuita estipulados por ley en caso de reclamaciones por defectos.

Disposiciones de garantía:

- En caso de que los nuevos terminales (teléfonos, smartphones) y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos materiales en un plazo de 36 meses a partir de su adquisición, Gigaset Technologies reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual, de forma gratuita y según su propio criterio. En cuanto a las piezas de desgaste (todas las piezas móviles que puede sustituir el propio cliente, como recambios, baterías, teclados, carcassas), esta garantía de durabilidad será válida durante 12 meses a partir de la fecha de adquisición.
- Esta garantía no se aplicará en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información de los manuales de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p. ej., instalación, configuración, descargas de software). Asimismo, se excluyen de la garantía los manuales y cualquier tipo de software que se hayan proporcionado en un soporte de datos separado.
- El recibo con fecha de compra constituye el certificado de garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse en un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Technologies volverán a ser propiedad de Gigaset Technologies.
- Esta garantía es válida para dispositivos nuevos adquiridos en la Unión Europea. Gigaset Technologies reparará estos dispositivos o los sustituirá por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual, de forma gratuita y según su propio criterio. La empresa responsable de la garantía es Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía del fabricante. Gigaset Technologies no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni de la pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información. La obtención de una copia de seguridad es responsabilidad del cliente. La exención de responsabilidad no se aplica en caso de

responsabilidad obligatoria, p. ej., según la Ley de responsabilidad de productos, en casos de premeditación, de negligencia grave, de ponerse en peligro su vida o la salud o de vulneración de obligaciones contractuales esenciales. La indemnización por daños y perjuicios para la vulneración de obligaciones contractuales esenciales se limita sin embargo a los daños contractuales típicos, previsibles, en la medida en que no exista premeditación o negligencia grave o puesta en peligro de la vida o la salud.

- La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados.
- Gigaset Technologies se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que la garantía no cubra el defecto. Gigaset Technologies informará al cliente previamente de esta circunstancia.
- La modificación de las normas reguladoras de la carga de la prueba que perjudica al cliente no afectará a las normas precedentes.
- Esta garantía se rige por la legislación de la República Federal de Alemania, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG). Esta elección de ley no tiene por efecto privar al consumidor de la protección que le ofrecen las disposiciones que, en virtud de la ley del país en el que tiene su residencia habitual, no pueden ser derogadas por acuerdo (principio de favorabilidad).

Para solicitar el cumplimiento de esta garantía y ejecutarla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del garante. El número de teléfono se encuentra en nuestro portal de servicio en www.gigaset.com/service.

Eliminación



El símbolo del contenedor de basura tachado en los aparatos y las baterías o embalajes significa que estos artículos no deben eliminarse con la basura doméstica, ya que contienen materiales nocivos para el medio ambiente y la salud humana.



Si están presentes, los símbolos químicos Hg, Cd o Pb indican que el contenido de mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) supera los valores especificados en la Directiva 2006/66/CE relativa a baterías y acumuladores.

La barra rellena indica que el producto se comercializó después del 13 de agosto de 2005.

Ayude a proteger el medio ambiente - Deseche sus aparatos, baterías y acumuladores de forma responsable.

Declaración de conformidad



Este producto ha sido concebido para ser utilizado en Europa.

Este producto cumple las disposiciones esenciales de la Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación.



Como parte del Grupo VTech, Gigaset Technologies GmbH declara por la presente que el Gigaset BABY100 Audio cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad para el Gigaset BABY100 Audio está disponible en www.gigaset.com/docs.

Fabricante

VTech Telecommunications Ltd. 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

Importador

Gigaset Technologies GmbH | Frankenstraße 2 | D-46395 Bocholt.

Servicio de atención al cliente



Obtenga respuestas a sus preguntas y apoyo a su propio ritmo.



Puede acceder a más asistencia en línea utilizando el código QR o en service.gigaset.com.

Importante:

Conservar el comprobante de compra como prueba de la fecha de compra.

Datos técnicos

Gigaset BABY100 Audio

Control de frecuencia	Sintetizador PLL controlado por cuarzo
Frecuencia de transmisión	Unidad del bebé: 1881,792 - 1897,344 MHz Unidad de padres: 1881,792 - 1897,344 MHz Potencia máxima del transmisor: 0,25 W (250 mW)
Canales	10
Valores de conexión	Unidad del bebé/unidad de padres: Batería Ni-MH AAA 950 mAh Fuentes de alimentación de la unidad del bebé y de la unidad de padres: salida: 6 V CC, 400 mA

Fuente de alimentación enchufable

Fabricante	VTech Telecommunications (Qingyuan) Limited Registro mercantil: 91441800770998532Y Zone 1, Qing Yuan Hi-Tech industrial Development Zone, Qingyuan, Guangdong.
Identificación del modelo	VT05EEU06040
Tensión de entrada	100 - 240 V / 0,15 A
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	6,0 V
Corriente de salida	0,4 A
Potencia de salida	2,4 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	> 72,88 %
Consumo de energía sin carga	< 0,1 W

Consignes de sécurité importantes

La plaque signalétique se trouve sur l'unité bébé, en dessous de la base.

Lors de l'utilisation, respectez à tout moment les consignes de sécurité fondamentales suivantes afin d'éviter les risques tels que les incendies, les électrocutions ou les blessures corporelles :

- 1 Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le produit.
- 2 L'installation doit être réalisée par un adulte.
- 3 **ATTENTION** : Installez l'unité bébé à une hauteur maximale de 2 mètres.
- 4 Ce produit ne remplace pas la surveillance de l'enfant par un adulte. La responsabilité de la surveillance incombe exclusivement aux parents ou à la personne qui garde l'enfant. Comme tout appareil, ce produit peut cesser de fonctionner de manière inopinée. Ne comptez donc jamais sur le fait que le produit fonctionnera correctement pendant une période donnée.
- 5 Le babyphone n'est pas non plus un produit médical et ne doit pas être utilisé comme tel. Ce produit est uniquement destiné à vous aider à surveiller votre bébé.
- 6 N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau, p. ex. près d'une baignoire, d'un lavabo, d'une piscine ou d'une douche.
- 7 **ATTENTION** : Utilisez uniquement la batterie fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un type de pile ou batterie inapproprié dans l'unité parents peut entraîner un risque d'explosion. L'utilisation d'un type de pile ou batterie inapproprié dans l'unité parents peut entraîner un risque d'explosion. Pendant l'utilisation, le stockage ou le transport, ne pas exposer la batterie à des températures extrêmement élevées ou basses ou à une pression atmosphérique faible (en haute altitude). Ne pas jeter les batteries au feu, ni les mettre dans un four chaud, ni les détruire mécaniquement ou les couper pour les mettre au rebut, car cela pourrait provoquer une explosion. Sous des températures extrêmement élevées, les appareils ou les batteries peuvent exploser ou des liquides ou des gaz inflammables peuvent s'en échapper. En cas de pression extrêmement basse, les appareils ou les batteries peuvent exploser ou des liquides ou des gaz inflammables peuvent s'en échapper.
- 8 Utilisez uniquement les blocs d'alimentation fournis avec l'appareil. Une mauvaise polarité ou une mauvaise tension peuvent gravement endommager le produit :



Caractéristiques techniques du bloc d'alimentation :

Sortie : 6 V DC 400 mA

VTech Telecommunications Ltd.

Modèle : VT05EEU06040



Caractéristiques techniques des batteries :

Yiyang Corun Battery Co., Ltd.

Modèle : AAA 950 mAh NiMH (Ni-MH AAA950)

- 9 Les blocs d'alimentation sont conçus pour être placés correctement dans une prise murale ou au sol. Les broches de contact ne sont pas conçues pour maintenir la fiche dans une prise de courant au plafond, sous une table ou dans une armoire.
- 10 Sur les appareils équipés d'un bloc d'alimentation ou d'un cordon d'alimentation, la fiche (le bloc d'alimentation) doit être branché(e) à proximité de l'appareil et à un endroit facilement accessible.
- 11 Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en spray. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
- 12 N'utilisez pas de blocs d'alimentation d'autre origine et les modifiez pas.

- 13 Ne posez pas d'objets sur les cordons électriques. Lorsque vous installez l'appareil, veillez à ce que personne ne puisse marcher sur les cordons ou les endommager.
- 14 N'utilisez le produit qu'avec une source d'alimentation correspondant aux indications figurant sur le bloc d'alimentation. Si vous ne connaissez pas le type exact d'alimentation électrique de la maison, adressez-vous à votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité.
- 15 Ne surchargez pas les prises de courant et n'utilisez pas de rallonges.
- 16 Poser le produit sur une surface stable et éviter les tables, étagères, supports ou autres surfaces instables.
- 17 Ne pas installer ce produit à des endroits qui ne sont pas correctement ventilés. Les fentes ou ouvertures situées à l'arrière ou en dessous de l'appareil sont destinées à l'aération. Pour protéger l'appareil contre la surchauffe, il ne faut pas bloquer ces ouvertures en les plaçant sur des surfaces souples telles que des lits, des canapés ou des tapis. Ne pas placer le produit à côté ou au-dessus d'un chauffage ou d'une source de chaleur.
- 18 N'introduisez pas d'objets dans le produit par ses ouvertures ou ses fentes, car cela peut être source de dangers ou endommager la batterie ou d'autres pièces internes. Empêchez tout liquide de pénétrer dans l'appareil.
- 19 Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas le produit, mais apportez-le à un centre de S.A.V. agréé. À l'exception de la batterie, qui peut être cachée sous un couvercle, ne démontez ou ne retirez aucune pièce de l'appareil, car cela pourrait permettre l'accès à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers.
- 20 Vérifiez la réception du son à chaque mise en service ou déplacement des unités.
- 21 Vérifiez régulièrement qu'aucun des éléments n'est endommagé.
- 22 L'utilisation de certains appareils électroniques, tels que babyphones, téléphones sans fil, etc., présente un très faible risque de perte de confidentialité. Pour protéger votre vie privée, assurez-vous que le produit n'a jamais été utilisé avant l'achat, réinitialisez-le régulièrement en éteignant et en rallumant les unités, et éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
- 23 Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- 24 Les petites pièces de ce babyphone peuvent être avalées par un bébé ou un enfant en bas âge. Conservez ces éléments hors de portée des enfants.
- 25 Ce produit n'est pas censé être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Avertissements

- Utilisez et stockez le produit à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Toute mauvaise manipulation des batteries peut entraîner des brûlures ou un risque d'explosion ou d'incendie.
- Ne pas exposer les piles et les batteries à une chaleur excessive, comme la lumière directe du soleil ou le feu.
- N'exposez pas le produit à un froid ou une chaleur extrêmes ni aux rayons directs du soleil. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur.



• **Avertissement** – Risque d'étranglement – Les enfants peuvent s'étrangler avec les câbles. Rangez le câble à plus d'un mètre hors de portée des enfants. Ne pas enlever l'étiquette d'avertissement sur le cordon d'alimentation.

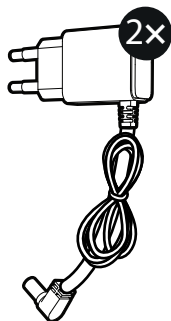
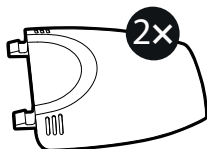
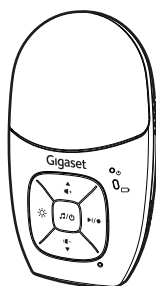


- Ne placez ou n'installez jamais l'unité bébé dans le berceau ou le lit de l'enfant, ni dans le parc de l'enfant. Ne recouvrez pas l'unité bébé ou parents d'une couverture ou d'un revêtement similaire.
- Les autres appareils électroniques peuvent provoquer des interférences avec l'unité parents/bébé. Utilisez l'unité bébé aussi loin que possible des routeurs radio, radios, téléphones portables, interphones, dispositifs de surveillance des locaux, téléviseurs, ordinateurs, appareils de cuisine (four à micro-ondes p. ex.), téléphones sans fil et autres appareils électroniques.
- L'Office fédéral de la radioprotection (BfS) et la Commission allemande de radioprotection (SSK) recommandent de limiter autant que possible l'exposition aux champs électromagnétiques basse et haute fréquence et de ne pas dépasser les valeurs maximales recommandées. Ces recommandations s'appliquent en particulier aux enfants. Elles sont conformes aux meilleures pratiques en matière de radioprotection et tiennent compte de l'incertitude scientifique dans l'évaluation des risques. La recherche épidémiologique a notamment montré que même les champs magnétiques basse fréquence de faible intensité peuvent augmenter légèrement le risque de leucémie chez l'enfant. Le Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) a donc classé les champs magnétiques basse fréquence comme cancérogènes probables (les champs électromagnétiques haute fréquence ont également la même classification, mais pour une raison différente). Par mesure de précaution, il convient donc de limiter autant que possible l'exposition aux champs haute et basse fréquence, en particulier en ce qui concerne les bébés et les enfants en bas âge.
- Vous pouvez contribuer à réduire davantage l'exposition par vos propres mesures de prévention :
- Placez l'appareil à une distance d'au moins 1 m du lit de l'enfant.
- Veillez en particulier à ce que les blocs d'alimentation ou les appareils de communication par ligne électrique soient aussi éloignés que possible de l'enfant.

Contenu de la boîte

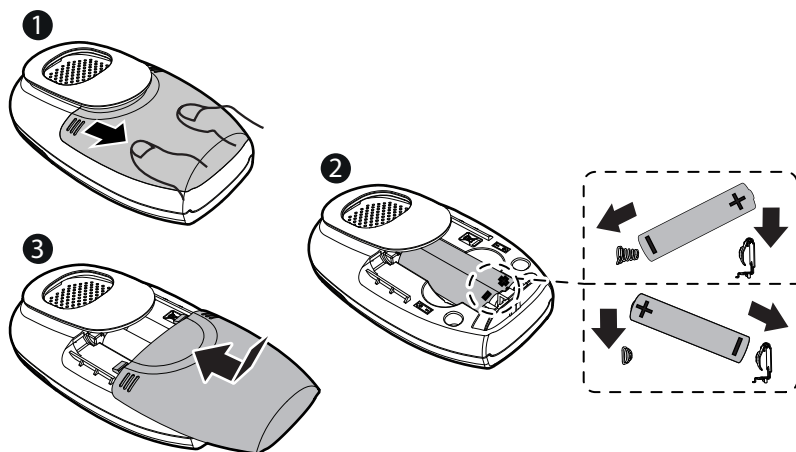
Unité bébé

Unité parents



Connecter, charger et allumer le babyphone

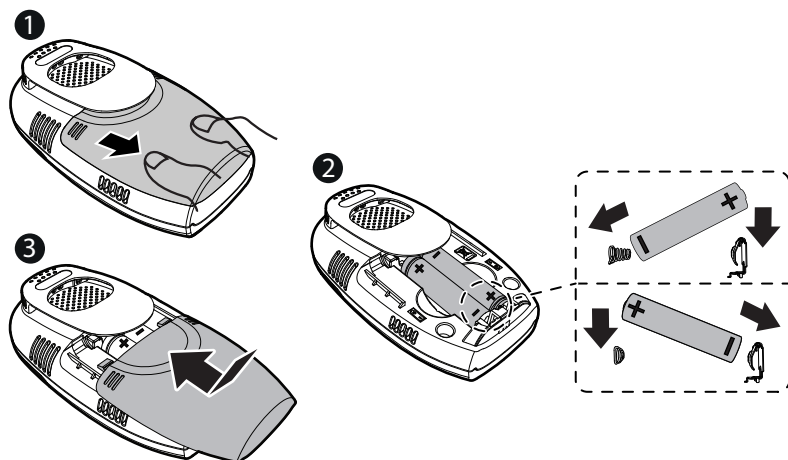
Insérer les batteries dans l'unité parents



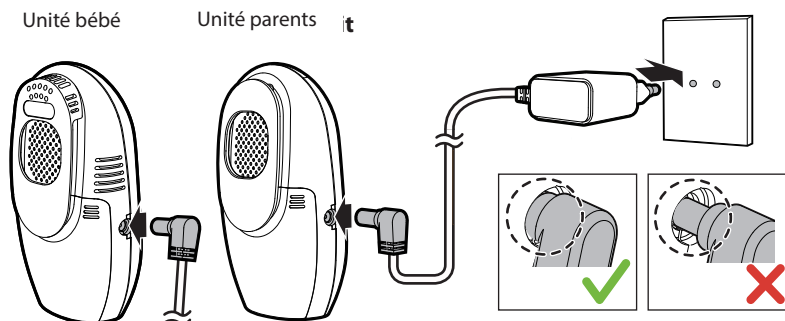
Remarques :

- Remplacez les batteries uniquement par des batteries des types indiqués au point (8) à la rubrique « Consignes de sécurité importantes ».
- Retirez les batteries pour éviter d'éventuelles fuites quand le babyphone n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Insérer les batteries dans l'unité bébé



Connecter le babyphone



Remarques :

- Utilisez uniquement les blocs d'alimentation fournis avec ce produit.
- Si le babyphone est alimenté par une prise de courant avec minuterie, celle-ci doit être activée.
- Branchez les blocs d'alimentation uniquement dans une prise murale ou au sol.
- Ne faites pas passer les câbles de l'unité parents/bébé ou du bloc d'alimentation à portée des enfants.

Charger la batterie du babyphone

Les batteries de l'unité parents et de l'unité bébé se chargent automatiquement après le branchement et la mise en marche.

L'icône de la batterie sur l'écran indique le niveau de charge :

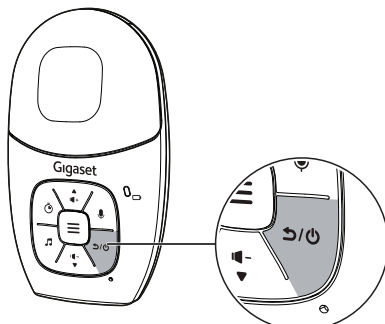
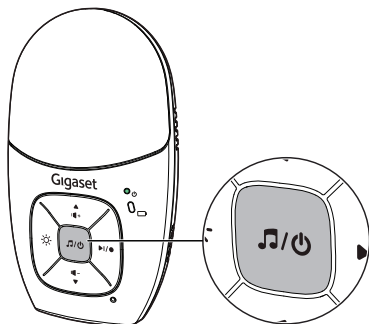
Indicateurs de batterie	Niveau de charge	Recommandation
Bip de l'unité, icône sur l'écran : 	La batterie est presque vide et ne peut plus faire fonctionner l'appareil que très brièvement.	Charger sans interruption (au moins 30 minutes).
Toutes les barres de l'indicateur de charge sont visibles : 	La batterie est complètement chargée.	Pour que la batterie reste chargée, branchez-la sur le secteur pendant l'utilisation.

Remarques :

- Charger la batterie de l'unité parents pendant 12 heures avant d'utiliser le babyphone pour la première fois. Lorsque la batterie de l'unité parents est complètement chargée, toutes les barres de l'indicateur de charge sont visibles : .
- La durée d'utilisation jusqu'au prochain rechargement dépend du type d'utilisation et de l'âge de la batterie.

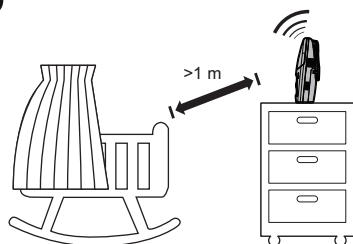
Allumer ou éteindre le babyphone

- 1 Appuyez sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'unité bébé.
- 2 Appuyez sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'unité parents.



Installer le babyphone

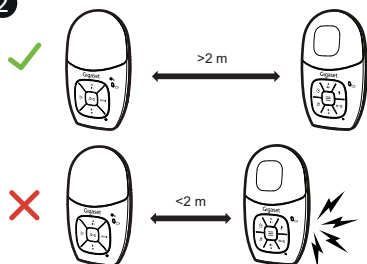
1



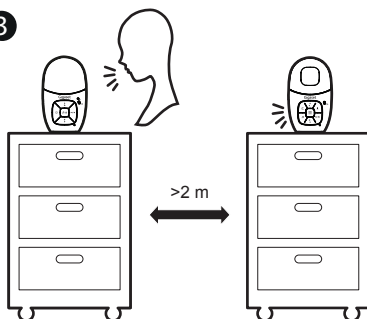
Attention :

- Par défaut, le volume de l'unité parents est réglé sur le niveau 3. Si un effet Larsen se produit lors de l'installation du babyphone :
- Placez l'unité bébé et l'unité parents à plus de 2 mètres l'une de l'autre, OU
- Baissez le volume sur l'unité parents.

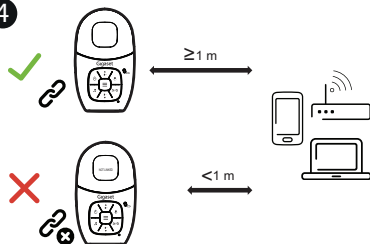
2



3



4

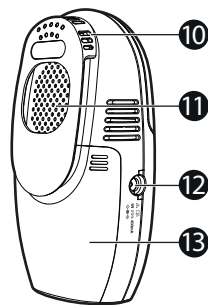
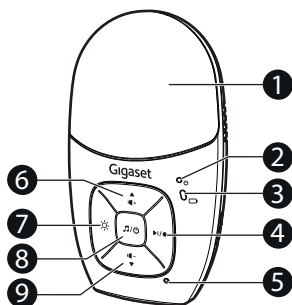


Remarque :

- Pour éviter les interférences avec d'autres appareils électroniques, placez le babyphone à au moins 1 mètre des routeurs radio, fours à micro-ondes, téléphones portables, ordinateurs et autres appareils.

Vue d'ensemble

Unité bébé



1 Veilleuse

- Allumée lorsque la veilleuse a été allumée manuellement.
- Éteinte lorsque la veilleuse a été éteinte manuellement.

2 Voyant LED POWER (témoin de fonctionnement)

- Allumé quand l'unité bébé est allumée.
- Éteint quand l'unité bébé est éteinte.

3 Indicateur de charge

- Allumé quand les batteries de l'unité bébé sont en charge.
- Clignote quand la batterie est presque vide et doit être rechargée.

4

- Appuyer pour écouter la berceuse suivante.
- Appuyer longuement pour enregistrer jusqu'à 20 secondes de votre voix. Relâcher la touche à la fin de l'enregistrement. L'enregistrement est sauvegardé en tant que SONG 5.

5 Microphone

6

Augmente le volume du haut-parleur (niveau 1 à 5).



- Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre la veilleuse.
- Appuyer longuement pour régler la luminosité de la veilleuse.



- Appuyer longuement pour allumer l'appareil. Le voyant LED POWER s'allume.
- Appuyer encore une fois longuement pour éteindre l'appareil. Le voyant LED POWER s'éteint.
- Appuyez sur ce bouton lorsque l'unité bébé est allumée pour écouter la berceuse ou l'enregistrement sélectionné(e). Appuyez à nouveau pour arrêter la lecture.



- Baisse le volume du haut-parleur (niveau 1 à 5).

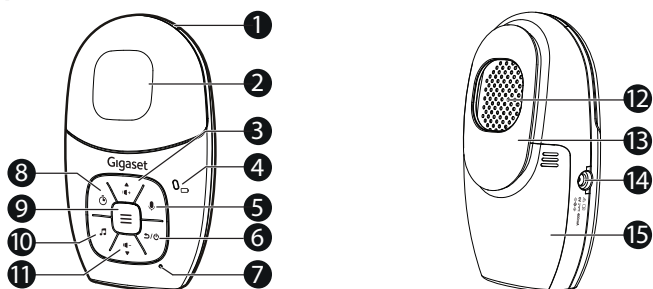
10 Clip ceinture avec capteur de température

11 Haut-parleur

12 Prise d'alimentation

13 Couvercle du compartiment de la batterie

Unité parents



1 Indicateur de bruit à LED à 3 niveaux • S'allume en vert en cas de bruits faibles sur l'unité bébé. • S'allume en vert et en jaune en cas de bruits moyens sur l'unité bébé. • S'allume en vert, jaune et rouge en cas de bruits forts sur l'unité bébé (lorsque le bébé pleure bruyamment, p. ex.). 2 Écran LCD 3  • Augmente le volume du haut-parleur (niveau 1 à 5). • Lorsqu'un menu s'affiche, appuyez sur ce bouton pour faire défiler vers le haut. 4 Indicateur de charge  • Allumé quand les batteries de l'unité parents sont en charge. • Clignote quand la batterie est presque vide et doit être rechargée. 5  • Maintenir le bouton enfoncé pour parler avec votre bébé. 6  • Maintenir le bouton enfoncé pour activer ou désactiver l'unité parents. • Lorsqu'un menu s'affiche, appuyez sur ce bouton pour revenir au menu précédent. 7 Microphone	8  • En mode veille, appuyez sur cette touche pour régler la minuterie de l'alarme ou vérifier le temps restant. • Lors du réglage de la minuterie de l'alarme, appuyez une fois sur le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer le temps de refroidissement de 30 minutes. La durée maximale est de 24 heures. • Appuyez à nouveau sur la touche d'alarme pour confirmer le réglage et quitter. • Lorsque le temps est écoulé, appuyez sur n'importe quelle touche de l'unité parentale pour arrêter l'alarme. 9  • Ce bouton vous permet de revenir au menu principal. • Lorsqu'un menu s'affiche, appuyez sur ce bouton pour sélectionner une option ou enregistrer un réglage. • Pendant que vous réglez la minuterie de l'alarme, appuyez sur ce bouton pour terminer l'opération. 10  • Appuyez sur ce bouton pour écouter une berceuse ou un enregistrement, ou pour l'arrêter. • Pendant que vous réglez la minuterie de l'alarme, appuyez sur ce bouton pour réinitialiser la minuterie. 11  • Baisse le volume du haut-parleur (niveau 1 à 5). • Pour couper le son du haut-parleur, appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises. • Lorsqu'un menu s'affiche, appuyez sur ce bouton pour faire défiler vers le bas. 12 Haut-parleur 13 Clip de ceinture 14 Prise d'alimentation 15 Couvercle du compartiment de la batterie
--	---

Annexe

Conseils généraux d'entretien

Suivez ces conseils pour que le produit ait toujours un bel aspect et fonctionne parfaitement :

- Ne pas placer à proximité de chauffages ou d'appareils susceptibles de provoquer des perturbations électriques (moteurs ou lampes fluorescentes par exemple).
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil ou à l'humidité.
- Ne pas laisser tomber l'appareil ni le manipuler brutalement.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.
- Ne pas plonger l'unité parents ni l'unité bébé dans l'eau et ne pas la nettoyer sous l'eau courante.
- Ne pas utiliser de solvants, de sprays d'entretien pour le ménage ou de nettoyants liquides.
- L'unité parents et l'unité bébé doivent être sèches avant d'être connectées à l'alimentation électrique.

Rangement

Conserver l'unité parents et l'unité bébé ainsi que les blocs d'alimentation dans un endroit sec et frais pendant les périodes prolongées de non-utilisation du babyphone.

Certificat de garantie

Sauf mention contraire, le garant (désigné par la suite par « Gigaset Technologies ») accorde au consommateur (client), nonobstant ses droits légaux vis-à-vis du vendeur en cas de défaut, une garantie de durabilité selon les conditions indiquées par la suite (conditions de garantie). Les droits de garantie du client ne sont pas limités par cette garantie. Le recours aux droits de garantie est gratuit. Cette garantie représente une obligation du garant, en plus des droits de garantie gratuits légaux, en cas de réclamations suite à des défauts.

Conditions de garantie :

- Les appareils neufs (téléphones, smartphones) ainsi que leurs composants, présentant, dans les 24 mois suivant leur achat, un défaut de fabrication et/ou de matériau, sont échangés contre un appareil équivalent ou réparés gratuitement par Gigaset Technologies, à sa discrétion. Cette garantie de durabilité est de 12 mois à compter de l'achat pour les pièces d'usure (toutes les pièces mobiles pouvant être remplacées par le client lui-même, p. ex. pièces de rechange, piles, claviers, boîtier).
- Cette garantie ne s'applique pas si le défaut de l'appareil est dû à une manipulation incorrecte et/ou à un non-respect des indications du mode d'emploi.
- Cette garantie ne s'étend pas aux opérations effectuées par le distributeur agréé ou le client lui-même (p. ex. installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les guides et les logiciels éventuellement fournis sur un support de données distinct sont également exclus de la garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de garantie. Le client doit faire valoir les revendications concernant la garantie dans les deux mois suivant la prise de connaissance du cas de garantie.
- Les appareils remplacés, ainsi que leurs composants, qui sont renvoyés à Gigaset Technologies dans le cadre d'un échange, redeviennent sa propriété.
- Cette garantie porte sur les nouveaux appareils achetés dans l'Union européenne. Ils sont échangés contre un appareil équivalent ou réparés gratuitement par Gigaset Technologies, à sa discrétion. Le garant est Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Les revendications accrues ou autres sont exclues de cette garantie du fabricant. Gigaset Technologies décline toute responsabilité concernant les arrêts d'exploitation et les pertes de bénéfices et de données, ainsi que des logiciels exécutés par le client ou d'autres informations. Le client est responsable de leur sauvegarde. Le déni de responsabilité ne s'applique pas lorsqu'il est interdit, par exemple, en vertu de la

loi sur la responsabilité du fait des produits, en cas d'intention délictueuse, de négligence grave, de décès, de blessure corporelle ou de risque sanitaire ou en cas de violation d'obligations contractuelles majeures. Le droit à la réparation du dommage en cas de violation d'obligations contractuelles majeures est toutefois limité aux dommages prévisibles et habituels dans le cadre du contrat, sauf en cas d'intention délictueuse, de négligence grave, de décès, de blessure corporelle ou de risque sanitaire ou en cas de responsabilité découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.

- La mise en œuvre de la garantie ne prolonge pas la période de garantie.
- Si la garantie ne s'applique pas, Gigaset Technologies se réserve le droit de facturer l'échange ou la réparation au client. Gigaset Technologies l'en informera au préalable.
- Les dispositions précédentes n'impliquent pas une modification de la règle de charge de la preuve au détriment du client.
- Cette garantie est régie par le droit de la République fédérale d'Allemagne, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM). Ce choix de législation ne prive pas le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions auxquelles il ne peut être dérogé par accord selon la loi de l'État dans lequel se trouve sa résidence habituelle (principe de faveur).

Pour faire valoir et avoir recours à cette garantie, veuillez contacter le service clientèle du garant.

Vous trouverez les numéros sur notre portail de service sur www.gigaset.com/service.

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français :

• Article L217-3

« Le vendeur délivre un bien conforme au contrat ainsi qu'aux critères énoncés à l'article L. 217-5.

Il répond des défauts de conformité existant au moment de la délivrance du bien au sens de l'article L. 216-1, qui apparaissent dans un délai de deux ans à compter de celle-ci.

Dans le cas d'un contrat de vente d'un bien comportant des éléments numériques :

1° Lorsque le contrat prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique pendant une durée inférieure ou égale à deux ans, ou lorsque le contrat ne détermine pas la durée de fourniture, le vendeur répond des défauts de conformité de ce contenu numérique ou de ce service numérique qui apparaissent dans un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien ;

2° Lorsque le contrat prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique pendant une durée supérieure à deux ans, le vendeur répond des défauts de conformité de ce contenu numérique ou de ce service numérique qui apparaissent au cours de la période durant laquelle celui-ci est fourni en vertu du contrat.

Pour de tels biens, le délai applicable ne prive pas le consommateur de son droit aux mises à jour conformément aux dispositions de l'article L. 217-19.

Le vendeur répond également, durant les mêmes délais, des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage, ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité, ou encore lorsque l'installation incorrecte, effectuée par le consommateur comme prévu au contrat, est due à des lacunes ou erreurs dans les instructions d'installation fournies par le vendeur.

Ce délai de garantie s'applique sans préjudice des articles 2224 et suivants du code civil. Le point de départ de la prescription de l'action du consommateur est le jour de la connaissance par ce dernier du défaut de conformité. »

• Article L217-4

« Le bien est conforme au contrat s'il répond notamment, le cas échéant, aux critères suivants :

1° Il correspond à la description, au type, à la quantité et à la qualité, notamment en ce qui concerne la fonctionnalité, la compatibilité, l'interopérabilité, ou toute autre caractéristique prévues au contrat ;

2° Il est propre à tout usage spécial recherché par le consommateur, porté à la connaissance du vendeur au plus tard au moment de la conclusion du contrat et que ce dernier a accepté ;

3° Il est délivré avec tous les accessoires et les instructions d'installation, devant être fournis conformément au contrat ;

4° Il est mis à jour conformément au contrat. »

• Article L217-5

« I.-En plus des critères de conformité au contrat, le bien est conforme s'il répond aux critères suivants :

1° Il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien de même type, compte tenu, s'il y a lieu, de toute disposition du droit de l'Union européenne et du droit national ainsi que de toutes les normes techniques ou, en l'absence de telles normes techniques, des codes de conduite spécifiques applicables au secteur concerné ;

2° Le cas échéant, il possède les qualités que le vendeur a présentées au consommateur sous forme d'échantillon ou de modèle, avant la conclusion du contrat ;

3° Le cas échéant, les éléments numériques qu'il comporte sont fournis selon la version la plus récente qui est disponible au moment de la conclusion du contrat, sauf si les parties en conviennent autrement ;

4° Le cas échéant, il est délivré avec tous les accessoires, y compris l'emballage, et les instructions d'installation que le consommateur peut légitimement attendre ;

5° Le cas échéant, il est fourni avec les mises à jour que le consommateur peut légitimement attendre, conformément aux dispositions de l'article L. 217-19 ;

6° Il correspond à la quantité, à la qualité et aux autres caractéristiques, y compris en termes de durabilité, de fonctionnalité, de compatibilité et de sécurité, que le consommateur peut légitimement attendre pour des biens de même type, eu égard à la nature du bien ainsi qu'aux déclarations publiques faites par le vendeur, par toute personne en amont dans la chaîne de transactions, ou par une personne agissant pour leur compte, y compris dans la publicité ou sur l'étiquetage.

II.-Toutefois, le vendeur n'est pas tenu par toutes déclarations publiques mentionnées à l'alinéa qui précède s'il démontre :

1° Qu'il ne les connaissait pas et n'était légitimement pas en mesure de les connaître ;

2° Qu'au moment de la conclusion du contrat, les déclarations publiques avaient été rectifiées dans des conditions comparables aux déclarations initiales ; ou

3° Que les déclarations publiques n'ont pas pu avoir d'influence sur la décision d'achat.

III.-Le consommateur ne peut contester la conformité en invoquant un défaut concernant une ou plusieurs caractéristiques particulières du bien, dont il a été spécifiquement informé qu'elles s'écartaient des critères de conformité énoncés au présent article, écart auquel il a expressément et séparément consenti lors de la conclusion du contrat. »

• Article L217-6

« Lorsqu'à l'occasion du contrat, un traitement de données à caractère personnel est opéré par le professionnel, un manquement de sa part aux obligations lui incombant au titre du règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 et de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, dès lors que ce manquement entraîne le non-respect d'un ou de plusieurs critères de conformité énoncés à la présente section, est assimilé à un défaut de conformité, sans préjudice des autres recours prévus par ces textes. »

• Article L217-7

« Les défauts de conformité qui apparaissent dans un délai de vingt-quatre mois à compter de la délivrance du bien, y compris du bien comportant des éléments numériques, sont, sauf preuve contraire, présumés exister au moment de la délivrance, à moins que cette présomption ne soit incompatible avec la nature du bien ou du défaut invoqué.

Pour les biens d'occasion, ce délai est fixé à douze mois.

Lorsque le contrat de vente d'un bien comportant des éléments numériques prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique, sont présumés exister au moment de la délivrance du bien les défauts de conformité qui apparaissent :

1° Durant un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien, lorsque le contrat prévoit cette fourniture pendant une durée inférieure ou égale à deux ans ou lorsque le contrat ne détermine pas la durée de fourniture ;

2° Durant la période durant laquelle le contenu numérique ou le service numérique est fourni en vertu du contrat, lorsque celui-ci prévoit cette fourniture pendant une durée supérieure à deux ans. »

Élimination



Le symbole de la poubelle barrée sur les appareils et les piles ou sur l'emballage signifie que ces articles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, car ils contiennent des matériaux nocifs pour l'environnement et la santé humaine.

Le cas échéant, les symboles chimiques Hg, Cd ou Pb indiquent que la teneur en mercure (Hg), en cadmium (Cd) ou en plomb (Pb) dépasse les valeurs prescrites par la directive 2006/66/CE relative aux piles et accumulateurs.

La barre remplie indique que le produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

Participez activement à la protection de l'environnement en éliminant vos appareils, piles et batteries de manière responsable.

L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement.

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Déclaration de conformité



Ce produit est prévu pour être utilisé en Europe.

Ce produit est conforme aux dispositions essentielles de la directive 2014/53/UE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications.



En tant que membre du groupe VTech, Gigaset Technologies GmbH déclare par la présente que le Gigaset BABY100 Audio est conforme aux dispositions essentielles de la directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité du Gigaset BABY100 Audio est disponible sur le site www.gigaset.com/docs.

Fabricant

VTech Telecommunications Ltd. 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.

Importateur

Gigaset Technologies GmbH | Frankenstrasse 2 | D-46395 Bocholt.

Service après-vente



Vous y trouverez des réponses à vos questions et un soutien à votre propre rythme.

Vous pouvez accéder à une assistance en ligne supplémentaire en cliquant sur le code QR, ou à l'adresse service.gigaset.com.



Important :

Veuillez conserver le bon d'achat comme justificatif de la date d'achat.

Caractéristiques techniques

Gigaset BABY100 Audio

Commande de fréquence	Synthétiseur PLL à quartz
Fréquence de transmission	Unité bébé : 1881,792 à 1897,344 MHz Unité parents : 1881,792 à 1897,344 MHz Puissance maximale de l'émetteur : 0,25 W (250 mW)
Canaux	10
Alimentation	Unité parents / bébé : piles rechargeables Ni-MH AAA 950 mAh Blocs d'alimentation de l'unité parents / bébé : sortie : 6 V DC, 400 mA

Adaptateur secteur

Fabricant	VTech Telecommunications (Qingyuan) Limited Registre du commerce : 91441800770998532Y Zone 1, Qing Yuan Hi-Tech industrial Development Zone, Qingyuan, Guangdong.
Identification du modèle	VT05EEU06040
Tension d'entrée	100 à 240 V / 0,15 A
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	6,0 V
Courant de sortie	0,4 A
Puissance de sortie	2,4 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	> 72,88 %
Puissance absorbée à charge nulle	< 0,1 W

Importanti avvertenze di sicurezza

La targhetta di identificazione si trova sull'unità bambino e precisamente sul lato inferiore della stazione base.

Durante l'esercizio osservare sempre le seguenti avvertenze di sicurezza per evitare pericoli quali incendio, scosse elettriche o lesioni personali:

- 1 Osservare tutte le avvertenze e istruzioni riportate sul prodotto.
- 2 La configurazione deve essere effettuata ad opera di un adulto.
- 3 **ATTENZIONE:** Installare l'unità bambino ad un'altezza massima di 2 metri.
- 4 Questo prodotto non sostituisce la supervisione di un bambino ad opera di un adulto. L'obbligo di supervisione spetta esclusivamente ai genitori ovvero alla persona che si prende cura del bambino. Come ogni dispositivo, il prodotto può smettere di funzionare inaspettatamente. Non fare pertanto mai affidamento sul corretto funzionamento del prodotto per un dato periodo.
- 5 Il baby controllo non è un dispositivo medico e pertanto non deve essere utilizzato come tale. Il prodotto è inteso soltanto come ausilio per la supervisione del proprio bambino.
- 6 Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di acqua, ad es. nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini, piscine o docce.
- 7 **ATTENZIONE:** Utilizzare esclusivamente la batteria ricaricabile fornita in dotazione. In caso di utilizzo dell'unità genitori con un tipo di batteria errato, sussiste il rischio di esplosione. Non esporre la batteria durante l'uso, la conservazione o il trasporto a temperature estremamente alte o basse o a una bassa pressione dell'aria (in alta quota). Non smaltire le batterie gettandole nel fuoco, mettendole in un forno caldo, distruggendole meccanicamente o tagliandole, poiché questo potrebbe causare un'esplosione. Se esposti a temperature estremamente elevate, dispositivi o batterie possono esplodere oppure ci possono essere perdite di liquidi o gas infiammabili. Se esposti a una pressione estremamente bassa, dispositivi o batterie possono esplodere oppure ci possono essere perdite di liquidi o gas infiammabili.
- 8 Utilizzare solo gli alimentatori forniti in dotazione. Una polarità o una tensione errata possono causare gravi danni al prodotto:



Dati tecnici dell'alimentatore:
Uscita: 6 V DC 400 mA
VTech Telecommunications Ltd.
Modello: VT05EEU06040



Dati tecnici delle batterie:
Yiyang Corun Battery Co., Ltd.
Modello: AAA 950 mAh NiMH (Ni-MH AAA950)

- 9 Gli alimentatori sono preposti al corretto collegamento ad una presa di corrente verticale o a pavimento. I pin di contatto non sono adatti al collegamento ad una presa di corrente a soffitto, sotto il tavolo o in un armadio.
- 10 Per i dispositivi dotati di alimentatore o cavo di collegamento, la presa di corrente (l'alimentatore) andrebbe collegata in prossimità del dispositivo o in un punto di facile accesso.
- 11 Prima di pulirlo, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica. Non utilizzare detergenti liquidi o a spray. Effettuare la pulizia con un panno umido.
- 12 Non utilizzare alimentatori di altri produttori e non apportare alcuna modifica.

- 13 Non appoggiare o posizionare oggetti sul cavo di corrente. In sede di installazione del dispositivo, fare attenzione a non calpestare o danneggiare i cavi.
- 14 Fare funzionare il prodotto solo da una fonte di alimentazione conforme alle specifiche riportate sull'alimentatore. In caso non si abbia conoscenza dell'esatto tipo di alimentazione elettrica, consultare il proprio rivenditore o fornitore di energia elettrica.
- 15 Evitare di sovraccaricare le prese di corrente e non utilizzare cavi prolunga.
- 16 Poggiare il prodotto su una base stabile, evitando di posizionarlo su tavoli, mensole, supporti o altre superfici instabili.
- 17 Non installare il prodotto in luoghi non adeguatamente ventilati. Le fessure o aperture sul lato posteriore o inferiore del dispositivo servono per la ventilazione. Per proteggere il dispositivo dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere né bloccate né ostruite in seguito all'appoggio su superfici flessibili come letti, divani o tappeti. Non ubicare il prodotto accanto o sopra un radiatore o altra sorgente di calore.
- 18 Non introdurre alcun oggetto appuntito nel prodotto attraverso le aperture o fessure, poiché questo potrebbe compromettere o danneggiare la batteria o altri componenti interni. Evitare la penetrazione di liquidi nel dispositivo.
- 19 Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non smontare il prodotto bensì consegnarlo ad un'officina autorizzata. Ad eccezione della batteria, che può risultare nascosta dietro una copertura, non è consentito smontare o rimuovere alcuna parte del dispositivo, in quanto questo potrebbe rendere accessibili tensioni pericolose o altri pericoli.
- 20 Verificare la ricezione dell'audio dopo ogni avvio o spostamento dell'unità.
- 21 Controllare regolarmente tutti i componenti del dispositivo alla presenza di danni.
- 22 Quando si utilizzano determinati dispositivi elettronici, come baby controllo, telefoni cordless ecc., il rischio di una compromissione della propria privacy è estremamente basso. Per proteggere la propria privacy, assicurarsi al momento dell'acquisto che il prodotto sia completamente inutilizzato, resettarlo regolarmente spegnendo e riaccendendo le unità e spegnere il dispositivo durante i lunghi periodi di inutilizzo.
- 23 Non lasciare i bambini incustoditi per evitare che non giochino con il prodotto.
- 24 Piccole parti di questo baby controllo possono essere ingerite da neonati o bambini piccoli. Conservare queste parti fuori dalla portata dei bambini.
- 25 Questo prodotto non è stato concepito per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o con carenza di esperienza e/o di cognizioni, che pertanto devono essere controllate da persone responsabili o ricevere istruzioni su come utilizzare il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO.

Avvertimenti

- Utilizzare e conservare il prodotto ad una temperatura compresa fra 0 °C e 40 °C.
- L'uso improprio delle batterie può causare ustioni, incendi o esplosioni.
- Non esporre pile e batterie a calore eccessivo, come luce solare diretta o fuoco.
- Non esporre il prodotto a freddo estremo, calore o radiazioni solari dirette. Non ubicare il dispositivo nelle vicinanze di sorgenti di calore.



• **Avvertenza** – Pericolo di strangolamento – I bambini possono strangolarsi con i cavi. Conservare il cavo ad almeno 1 metro di distanza fuori dalla portata dei bambini. Non rimuovere la targhetta di avvertenza dal cavo di alimentazione.

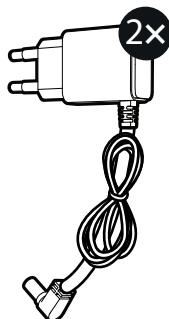
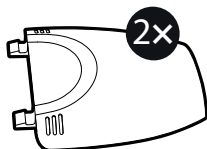
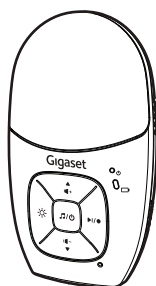


- Non collocare o installare mai l'unità bambino nella culla/nel lettino o nel box del bambino. Non coprire l'unità bambino o l'unità genitori con una coperta o oggetto simile.
- Altri dispositivi elettronici possono causare interferenze sull'unità genitori o sull'unità bambino. Utilizzare l'unità bambino possibilmente lontano da router radio, radio, telefoni cellulari, sistemi citofono, dispositivi di sorveglianza per ambienti, televisori, computer, elettrodomestici da cucina (ad es. forni a microonde), telefoni wireless e altri dispositivi elettronici.
- L'Ufficio federale per la protezione dalle radiazioni (ted. BfS) e la Commissione tedesca per la protezione radiologica (ted. SSK) raccomandano di limitare il più possibile l'esposizione ai campi elettromagnetici a bassa e ad alta frequenza e di non superare i limiti massimi raccomandati. Queste raccomandazioni valgono in particolare per bambini e corrispondono a metodi collaudati di radioprotezione, tenendo conto dell'incertezza scientifica nella valutazione del rischio. La ricerca epidemiologica ha ad esempio dimostrato che anche deboli campi magnetici a bassa frequenza possono aumentare leggermente il rischio di leucemia infantile. L'Agenzia Internazionale per la Ricerca sul Cancro (IARC) ha quindi classificato i campi magnetici a bassa frequenza come probabile agente carcinogeno (anche i campi elettromagnetici ad alta frequenza hanno la stessa classificazione, ma per un motivo diverso). Pertanto si raccomanda a titolo precauzionale di ridurre al minimo l'esposizione ai campi ad alta e bassa frequenza, soprattutto per i neonati e i bambini piccoli.
- È possibile contribuire a ridurre ulteriormente l'esposizione adottando misure precauzionali, quali:
- Ubicare il dispositivo ad almeno 1 metro di distanza dalla culla/dal lettino.
- Assicurarsi in particolare che alimentatori o dispositivi di comunicazione elettrica siano disposti il più lontano possibile dal bambino.

Contenuto della confezione

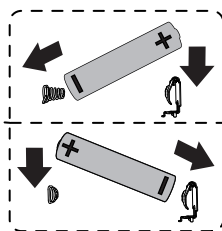
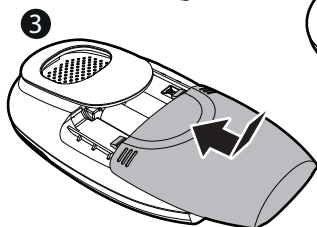
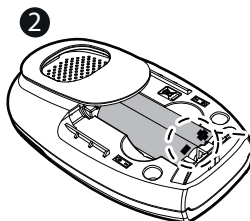
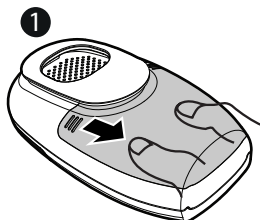
Unità bambino

Unità genitori



Collegamento, carica e accensione del baby controllo

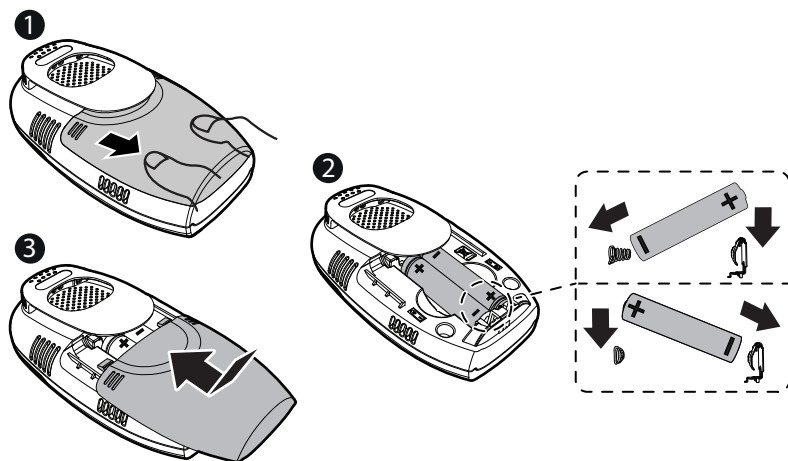
Inserimento delle batterie nell'unità genitori



Avvertenze:

- Sostituire le batterie solo con tipi di batteria indicati alla voce (8) nella sezione "Importanti avvertenze di sicurezza".
- Rimuovere le batterie onde evitare possibili perdite durante i lunghi periodi di inutilizzo del baby controllo.

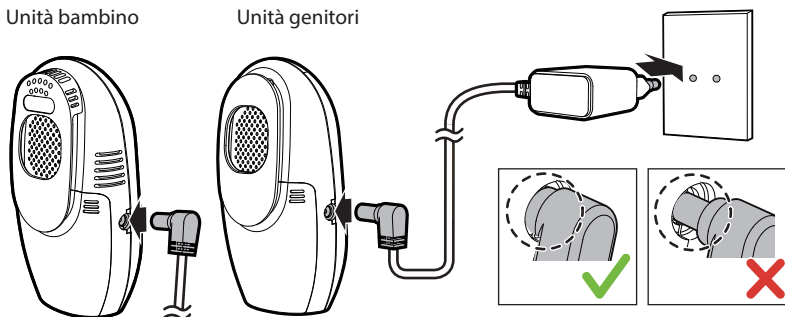
Inserimento delle batterie nell'unità bambino



Collegamento del baby controllo

Unità bambino

Unità genitori



Avvertenze:

- Utilizzare solo gli alimentatori forniti in dotazione.
- Se si utilizza il baby controllo attraverso una presa con timer programmabile, il timer deve risultare inserito.
- Inserire gli alimentatori solo in prese di corrente a parete o a pavimento.
- Non posare i cavi dell'unità genitori e dell'unità bambino né l'alimentatore nelle vicinanze dei bambini.

Caricamento della batteria del baby controllo

Le batterie dell'unità genitori e dell'unità bambino si caricano automaticamente subito dopo il relativo collegamento e inserimento.

Il simbolo della batteria nel display visualizza il livello di carica:

Simboli	Livello di carica	Raccomandazione
Segnale acustico dell'unità, simbolo nel display:	La batteria è quasi scarica e il dispositivo rimarrà ancora in funzione per poco tempo.	Caricare senza interruzione (almeno 30 minuti).
Sono visibili tutti i segmenti del simbolo della batteria:	La batteria è completamente carica.	Affinché la batteria rimanga carica, collegare la batteria alla rete elettrica durante l'uso.

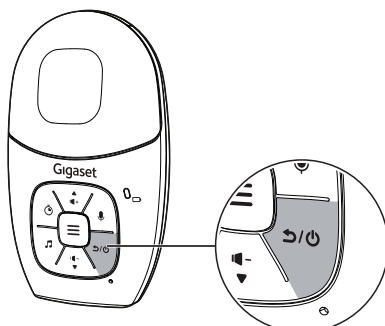
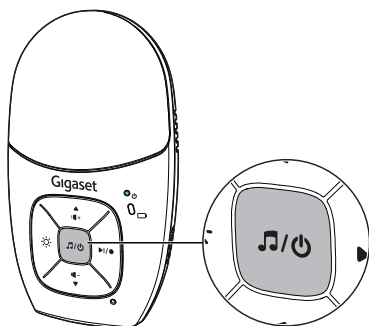
Avvertenze:

- Prima di utilizzare il baby controllo per la prima volta, caricare la batteria dell'unità genitori per 12 ore. Con batteria dell'unità genitori completamente carica, tutti i segmenti del simbolo della batteria sono visibili: .
- L'autonomia fino alla ricarica successiva dipende dall'intensità di utilizzo e dall'età delle batterie.

Accensione o spegnimento del baby controllo

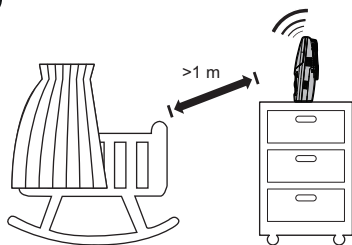
1 Premere il tasto per accendere o spegnere il baby controllo.

2 Premere il tasto per accendere o spegnere l'unità genitori.



Installazione del baby controllo

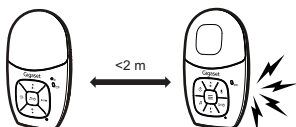
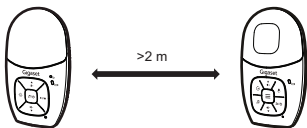
1



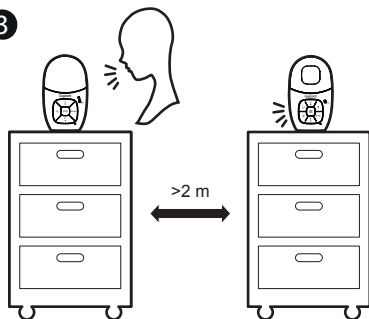
Attenzione:

- La configurazione iniziale prevede un'impostazione del volume dell'unità genitori sul livello 3. Se durante l'installazione del baby controllo si avverte una retroazione acustica:
- Posizionare l'unità bambino e l'unità genitori a più di 2 metri di distanza l'una dall'altra, OPPURE
- Abbassare il volume dell'unità genitori.

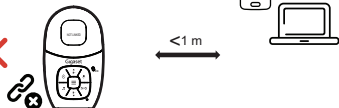
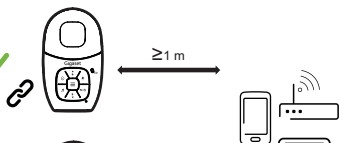
2



3



4

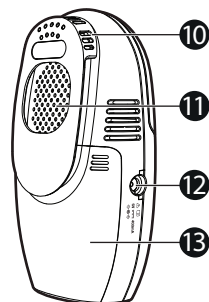
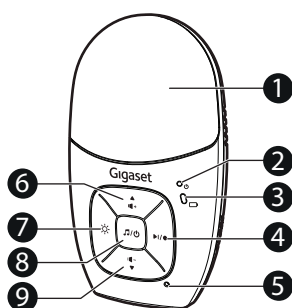


Nota:

- Per evitare interferenze con altri dispositivi elettronici, posizionare il baby controllo ad almeno 1 metro di distanza da router radio, forni a microonde, telefoni cellulari, computer e altre apparecchiature.

Panoramica

Unità bambino



1 Luce notturna

- Si illumina quando si accende la luce notturna manualmente.
- È spenta quando si spegne la luce notturna manualmente.

2 LED di POWER (spia di esercizio)

- Si illumina con unità bambino accesa.
- È spenta con unità bambino spenta.

3 Livello di carica

- Si accende quando le batterie dell'unità bambino si stanno caricando.
- Lampeggia quando la batteria è quasi scarica ed è necessario caricarla.

4

- Premere il tasto per riprodurre la ninna nanna successiva.
- Premere a lungo per riprendere una sequenza lunga fino a 20 secondi della propria voce. Rilasciare il tasto alla fine della registrazione. La registrazione viene salvata come SONG 5.

5 Microfono

- 6  Aumenta il volume dell'altoparlante (da 1 a 5).



- Premere il tasto per accendere o spegnere la luce notturna.
- Premere a lungo per regolare la luminosità della luce notturna.



- Premere a lungo per accendere il dispositivo. Si accende il LED di POWER.
- Premere di nuovo a lungo per spegnere il dispositivo. Il LED di POWER si spegne.
- Premere con unità bambino inserita il tasto per riprodurre la ninna nanna o la registrazione selezionata. Premere di nuovo per concludere la riproduzione.



- Abbassa il volume dell'altoparlante (da 1 a 5).

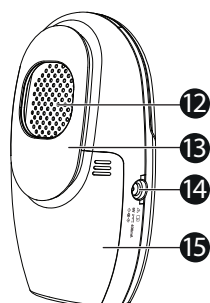
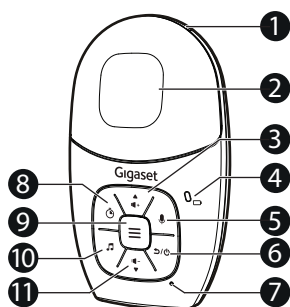
10 Clip per cintura con sensore termico

11 Altoparlante

12 Attacco elettrico

13 Copertura del vano batteria

Unità genitori



1 Indicatore di rumori a LED a 3 livelli

- Si accende in verde in presenza di rumori di lieve entità sull'unità bambino.
- Si accende in verde e giallo in presenza di rumori di media entità sull'unità bambino.
- Si accende in verde, giallo e rosso in presenza di rumori di forte entità sull'unità bambino (quando il bambino ad es. piange forte).

2 Display LCD

- Aumenta il volume dell'altoparlante (da 1 a 5).
- Se si apre un menu, premere questo tasto per scorrere in alto.

**4 Livello di carica **

- Si accende quando le batterie dell'unità genitori si stanno caricando.
- Lampeggia quando la batteria è quasi scarica ed è necessario caricarla.



- Tenere premuto il tasto per parlare con il proprio bambino.



- Tenere premuto il tasto per accendere o spegnere l'unità genitori.
- Se si apre un menu, premere questo tasto per tornare indietro al menu precedente.

7 Microfono

- In modalità di riposo, premere per impostare il timer della sveglia o controllare il tempo rimanente.
- Quando si imposta il timer della sveglia, premere una volta verso l'alto o verso il basso per aumentare o diminuire il raffreddamento di 30 minuti. Il tempo massimo è di 24 ore.
- Premere nuovamente il tasto allarme per confermare l'impostazione e uscire.
- Allo scadere del tempo, premere un tasto qualsiasi dell'unità genitore per disattivare l'allarme.



- Con questo tasto si torna indietro al menu principale.
- Se viene visualizzato un menu, premere il tasto per selezionare un'opzione o per salvare un'impostazione.
- Mentre si imposta il timer per l'allarme, premere questo tasto per concludere la procedura.



- Premere per riprodurre o concludere la ninna nanna ovvero la riproduzione.
- Mentre si imposta il timer per l'allarme, premere questo tasto per resettare il timer.



- Abbassa il volume dell'altoparlante (da 1 a 5).
- Per disattivare l'altoparlante, premere ripetutamente.
- Se si apre un menu, premere questo tasto per scorrere in basso.

12 Altoparlante**13 Clip per cintura****14 Attacco elettrico****15 Copertura del vano batteria**

Appendice

Avvertenze generali per la cura

Osservare le seguenti avvertenze per preservare l'aspetto e il corretto funzionamento del prodotto:

- Non ubicare nelle vicinanze di radiatori o apparecchi che possono causare interferenze elettriche (ad es. motori o lampade fluorescenti).
- Non esporre il dispositivo alle radiazioni solari dirette o a umidità.
- Non fare cadere il dispositivo e non maneggiarlo in modo brusco.
- Pulire solo con un panno umido.
- Non immergere l'unità genitori e l'unità bambino in acqua e non pulire le unità sotto acqua corrente.
- Non adoperare solventi, spray per la pulizia domestica o detergenti liquidi.
- L'unità genitori e l'unità bambino devono essere asciutte prima di un collegamento all'alimentazione elettrica.

Conservazione

Durante i lunghi periodi di inutilizzo, conservare l'unità genitori e l'unità bambino in un luogo asciutto e fresco.

Garanzia

Se non diversamente specificato il garante (di seguito "Gigaset Technologies") concede al consumatore (cliente), fatti salvi i suoi diritti legali per difetti della cosa nei confronti del venditore, una garanzia di durata secondo le condizioni di seguito indicate (disposizioni di garanzia). I diritti di garanzia legale di conformità del cliente non sono limitati dalla presente garanzia convenzionale. L'utilizzo dei diritti di garanzia legale di conformità è gratuito. Questa garanzia convenzionale rappresenta un obbligo da parte del garante in aggiunta ai diritti di garanzia legale di conformità gratuiti e previsti dalla legge in caso di reclami per difetti.

Disposizioni di garanzia:

- Gli apparecchi nuovi (telefoni, smartphone) e i loro componenti che presentano difetti di fabbricazione e/o dei materiali entro 24 mesi dall'acquisto saranno, a discrezione di Gigaset Technologies, sostituiti gratuitamente con un apparecchio corrispondente allo stato della tecnica oppure riparati. Per le parti soggette a usura (tutte le parti mobili che possono essere sostituite dal cliente stesso, ad es. ricambi, batterie, tastiere, alloggiamento), questa garanzia di durata ha una validità di 12 mesi dall'acquisto.
- Questa garanzia non si applica se il difetto dell'apparecchio è da ricondurre a un uso improprio e/o alla mancata osservanza dei manuali.
- Questa garanzia non copre le prestazioni effettuate dal rivenditore o dal cliente stesso (ad es. installazione, configurazione, download di software). Sono esclusi dalla garanzia anche i manuali ed eventuali software forniti su un supporto dati separato.
- La ricevuta d'acquisto, recante la data d'acquisto, rappresenta l'attestato di garanzia. Le richieste di garanzia devono essere presentate entro due mesi dalla conoscenza del caso coperto da garanzia.
- Gli apparecchi sostituiti o i loro componenti, restituiti a Gigaset Technologies nell'ambito della sostituzione, diventano di proprietà di Gigaset Technologies.
- Questa garanzia si applica agli apparecchi nuovi acquistati nell'Unione Europea. A discrezione di Gigaset Technologies, questi saranno sostituiti gratuitamente con un apparecchio corrispondente allo stato della tecnica oppure riparati. Il garante è Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Sono esclusi diritti ulteriori o di altro tipo oltre alla presente garanzia del produttore. Gigaset Technologies non risponde di interruzione del servizio, mancato profitto e perdita di dati, del software aggiuntivo installato dal cliente o di altre informazioni. La loro protezione spetta al cliente. L'esclusione di responsabilità non si applica nei casi di responsabilità obbligatoria, ad es. ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto, nei casi di dolo, colpa grave, lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute o violazione di obblighi contrattuali essenziali. La richiesta di risarcimento danni per la violazione di obblighi contrattuali

essenziali è tuttavia limitata al danno prevedibile in base al contratto, a meno che non sussistano dolo o colpa grave o responsabilità per lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute o ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto.

- La prestazione di un servizio di garanzia non determina il prolungamento del periodo di garanzia.
- In assenza di un caso coperto da garanzia, Gigaset Technologies si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese di sostituzione o riparazione. Gigaset Technologies informerà anticipatamente il cliente al riguardo.
- Alle disposizioni di cui sopra non è associata una modifica delle regole dell'onere della prova a svantaggio del cliente.
- Alla presente garanzia si applica il diritto della Repubblica Federale Tedesca, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci (CISG). Questa scelta del diritto non comporta per il consumatore la privazione della protezione che gli viene garantita dalle disposizioni dalle quali, secondo la legge dello stato in cui ha la residenza abituale, non è permesso derogare convenzionalmente (principio della norma più favorevole).

Per riscattare e far valere questa garanzia, rivolgersi al Servizio Clienti del garante. Il numero di telefono è disponibile sul nostro portale di assistenza all'indirizzo www.gigaset.com/service.

Smaltimento



Il simbolo del cassonetto sbarrato presente su dispositivi e batterie ovvero sulla confezione indica che non è consentito smaltire questi articoli insieme ai rifiuti domestici visto che contengono materiali dannosi per l'ambiente e la salute dell'uomo.

Se presenti, i simboli chimici Hg, Cd o Pb segnalano che il contenuto di mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) supera i valori specificati nella Direttiva 2006/66/CE su pile e accumulatori.



La barra compilata indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo la data del 13 agosto 2005.

Aiutate a proteggere l'ambiente smaltendo dispositivi, pile e accumulatori in maniera responsabile ed ecosostenibile.

Dichiarazione di conformità



Il prodotto è destinato all'uso in Europa.

Questo prodotto è conforme alle principali norme della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione.



Quale parte della VTech Group, Gigaset Technologies GmbH dichiara qui di seguito che il prodotto Gigaset BABY100 Audio è conforme alle disposizioni essenziali della Direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità relativa al Gigaset BABY100 Audio è consultabile su www.gigaset.com/docs.

Produttore

VTech Telecommunications Ltd. 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.

Importatore

Gigaset Technologies GmbH | Frankenstraße 2 | D-46395 Bocholt.

Servizio clienti



Rivolgendosi al servizio clienti si riceveranno le risposte alle proprie domande e supporto in base alle proprie esigenze.



Per ulteriore assistenza online, scansionare il codice QR o visitare service.gigaset.com.

Importante:

Conservare lo scontrino fiscale a prova della data di acquisto.

Dati tecnici

Gigaset BABY100 Audio

Controllo di frequenza	Sintetizzatore PLL controllato al quarzo
Frequenza di trasmissione	Unità bambino: 1881,792 - 1897,344 MHz Unità genitori: 1881,792 - 1897,344 MHz Max. prestazione del trasmettitore: 0,25 W (250 mW)
Canali	10
Valori di carico	Unità bambino / genitori: Batteria AAA 950 mAh NiMH Alimentatori unità bambino / genitori: Uscita: 6 V DC, 400 mA

Alimentatore di rete

Produttore	VTech Telecommunications (Qingyuan) Limited Registro delle imprese commerciali: 91441800770998532Y Zone 1, Qing Yuan Hi-Tech industrial Development Zone, Qingyuan, Guangdong.
Identificativo del modello	VT05EEU06040
Tensione in ingresso	100 - 240 V / 0,15 A
Frequenza a corrente alternata in ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	6,0 V
Corrente di uscita	0,4 A
Potenza di uscita	2,4 W
Efficienza media in esercizio	> 72,88%
Potenza assorbita a carico zero	< 0,1 W

Belangrijke veiligheidsinstructies

Het typeplaatje bevindt zich op de babyunit aan de onderkant van het basisstation.

Neem tijdens het gebruik altijd de volgende basisveiligheidsinstructies in acht om gevaren zoals brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te voorkomen:

- 1 Neem alle waarschuwingen en instructies in acht die op het product zijn aangegeven.
- 2 De installatie moet door een volwassene plaatsvinden.
- 3 **VOORZICHTIG:** Installeer de babyunit op een hoogte van maximaal 2 meter.
- 4 Dit product is geen vervanging voor toezicht van een volwassene op een kind. De toezichtsplicht ligt uitsluitend bij de ouders of verzorger. Zoals elk apparaat kan ook dit product onverwachts stoppen met werken. Vertrouw er daarom nooit op dat het product gedurende een bepaalde periode goed zal werken.
- 5 De babyfoon is ook geen medisch product en mag niet als zodanig worden gebruikt. Dit product is uitsluitend bedoeld om u te helpen bij het toezicht op uw baby.
- 6 Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijv. bij badkuipen, wastafels, zwembaden of douches.
- 7 **VOORZICHTIG:** Gebruik uitsluitend de meegeleverde accu. Als in de ouderunit een verkeerd type accu (accutype) wordt gebruikt, kan er explosiegevaar bestaan. Als in de ouderunit een verkeerd type accu (accutype) wordt gebruikt, kan er explosiegevaar bestaan. De accu tijdens gebruik, opslag of transport niet aan extreem hoge of lage temperaturen of lage luchtdruk (op grote hoogte) blootstellen. De accu's ter verwijdering nooit in het vuur gooien, in een hete oven leggen, mechanisch vernietigen of opensnijden, omdat dit een explosie kan veroorzaken. Onder extreem hoge temperaturen kunnen de apparaten of accu's exploderen of er kunnen brandbare vloeistoffen of gasen ontsnappen. Onder extreem lage druk kunnen de apparaten of accu's exploderen of er kunnen brandbare vloeistoffen of gasen ontsnappen.
- 8 Gebruik alleen de meegeleverde voedingseenheden. Een verkeerde polariteit of spanning kan het product ernstig beschadigen:




Technische gegevens van de voedingseenheid:

Uitgang: 6 V DC 400 mA

VTech Telecommunications Ltd.

Model: VT05EEU06040




Technische gegevens van de accu's:

Yiyang Corun Battery Co., Ltd.

Model: AAA 950 mAh NiMH (NiMH AAA950)
- 9 De voedingseenheden zijn ontworpen voor een correcte plaatsing in een verticaal stopcontact of een stopcontact in de vloer. De contactpenen zijn niet geschikt om de stekker in een stopcontact aan het plafond, onder de tafel of in een kast vast te houden.
- 10 Bij apparaten met een voedingseenheid of aansluitkabel moet de stekker (de voedingseenheid) in de buurt van het apparaat en op een gemakkelijk toegankelijke positie worden ingestoken.
- 11 Koppel het apparaat vóór het reinigen los van het elektriciteitsnet. Gebruik geen vloeibare of reinigingssprays. Gebruik een vochtige doek voor het reinigen.
- 12 Gebruik geen voedingseenheden van derden en breng geen wijzigingen aan.

- 13 Leg of plaats geen voorwerpen op de voedingskabels. Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat niemand op de kabels kan stappen of ze kan beschadigen.
- 14 Het product alleen op een stroombron gebruiken die overeenkomt met de specificaties op de voedingseenheid. Als u niet precies weet welk type stroomvoorziening uw woning heeft, neem dan contact op met de dealer of uw elektriciteitsleverancier.
- 15 Overbelast de stopcontacten niet en gebruik geen verlengkabels.
- 16 Het product op een stabiele ondergrond plaatsen en onstabiele tafels, planken, standaards of andere onstabiele oppervlakken vermijden.
- 17 Dit product niet op plaatsen zonder correcte ventilatie neerzetten. De sleuven of openingen op de achter- of onderkant van het apparaat dienen voor ventilatie. Om het apparaat tegen oververhitting te beschermen, mogen deze openingen niet door plaatsing op meegevend oppervlakken zoals bedden, sofa's of vloerkleden worden geblokkeerd. Het product niet naast of boven een verwarming of warmtebron plaatsen.
- 18 Steek geen voorwerpen door openingen of sleuven in het product, omdat dit gevaren of schade aan de accu of andere interne onderdelen kan veroorzaken. Laat geen vloeistoffen op het apparaat terechtkomen.
- 19 Om het risico op elektrische schokken te reduceren, demonteert u het product niet zelf, maar brengt u het naar een geautoriseerde servicewerkplaats. Met uitzondering van de eventueel onder een afdekking verborgen accu mogen er geen apparaatonderdelen gedemonteerd of verwijderd worden, omdat daardoor gevaarlijke spanningen of andere gevaarbronnen toegankelijk worden kunnen.
- 20 Controleer de geluidsontvangst bij elke ingebruikname of verplaatsing van de eenheden.
- 21 Controleer regelmatig alle onderdelen op schade.
- 22 Bij gebruik bepaalde van elektronische apparaten zoals babyfoons, draadloze telefoons enz. bestaat het uiterst geringe risico op verlies van de privacy. Zorg er ter bescherming van uw privacy voor dat het product bij aankoop volledig ongebruikt is, reset het regelmatig door de eenheden uit en weer in te schakelen en schakel het apparaat uit als u het langere tijd niet gebruikt.
- 23 Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- 24 Kleine onderdelen van deze babyfoon kunnen door baby's of kleuters ingeslikt worden. Bewaar deze onderdelen buiten het bereik van kinderen.
- 25 Dit product is niet voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis bedoeld, indien ze niet onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of voor het gebruik van het apparaat geïnstrueerd zijn.

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.

Waarschuwingen

- Gebruik en bewaar het product bij een temperatuur tussen 0°C en 40°C.
- Onjuiste behandeling van accu's kan leiden tot brandwonden, brand of explosiegevaar.
- Batterijen en accu's niet aan overmatige hitte zoals direct zonlicht of vuur blootstellen.
- Stel het product niet bloot aan extreme kou, hitte of direct zonlicht. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.



• **Waarschuwing** – Gevaar voor wurging – Kinderen kunnen door de kabels gewurgd worden. Bewaar de kabel meer dan 1 m buiten het bereik van kinderen. De waarschuwingsticker op het netsnoer niet verwijderen.

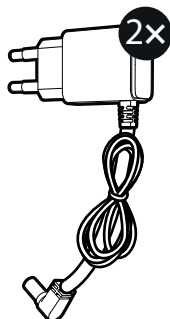
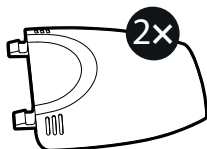
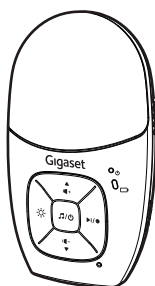


- Plaats of installeer de babyunit nooit in het bedje of de box van het kind. Bedek de baby- of ouderunit niet met een deken of soortgelijke bedekking.
- Andere elektronische apparaten kunnen storingen aan de ouder- en babyunit veroorzaken. Gebruik de babyunit zo ver mogelijk uit de buurt van draadloze routers, radio's, mobiele telefoons, intercoms, ruimtebewakingsapparatuur, televisies, computers, keukenapparatuur (bijv. magnetrons), draadloze telefoons en andere elektronische apparaten.
- Het Federale Bureau voor Stralingsbescherming (BfS) en de Duitse Commissie voor Stralingsbescherming (SSK) raden aan om de blootstelling aan laag- en hoogfrequente elektromagnetische velden zoveel mogelijk te beperken en de aanbevolen maximumniveaus niet te overschrijden. Deze aanbevelingen gelden in het bijzonder voor kinderen. Ze komen overeen met beproefde methoden voor stralingsbescherming en houden bij de risicobeoordeling rekening met wetenschappelijke onzekerheden. Epidemiologisch onderzoek heeft bijvoorbeeld aangetoond dat zelfs zwakke laagfrequente magnetische velden het risico op leukemie bij kinderen mogelijk licht kunnen verhogen. Het Internationaal Agentschap voor Kankeronderzoek (IARC) heeft daarom laagfrequente magnetische velden geclassificeerd als waarschijnlijk kankerverwekkend (hoogfrequente elektromagnetische velden hebben dezelfde classificatie, maar om een andere reden). Als voorzorgsmaatregel moet blootstelling aan hoog- en laagfrequente velden daarom zo laag mogelijk worden gehouden, vooral voor baby's en kleuters.
- U kunt met uw eigen voorzorgsmaatregelen aan een verdere vermindering van de blootstelling bijdragen:
- Plaats het apparaat op een afstand van minstens 1 m van het kinderbedje.
- Zorg er in het bijzonder voor dat voedingseenheden of apparaten voor communicatie via het elektriciteitsnet zo ver mogelijk van het kind verwijderd zijn.

Omvang van de levering

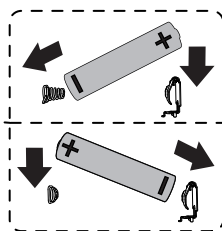
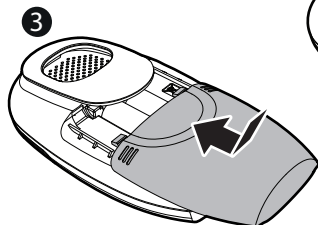
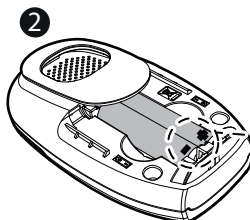
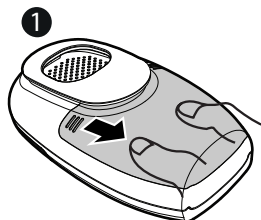
Babyunit

Ouderunit



Babyfoon aansluiten, opladen en inschakelen

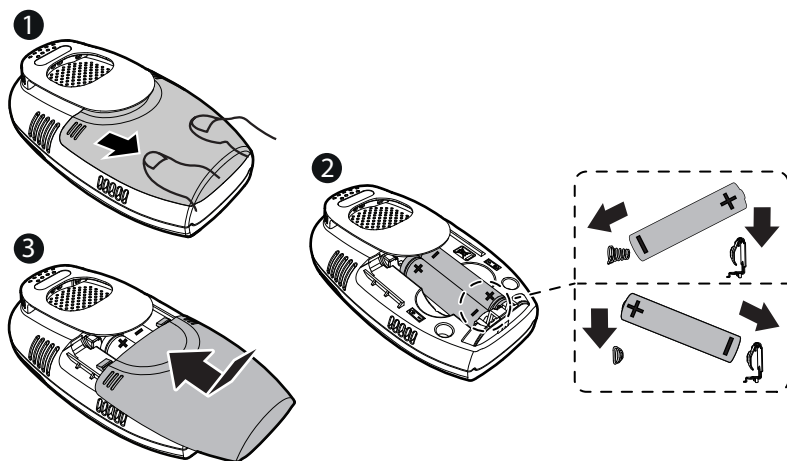
Accu's in de ouderunit plaatsen



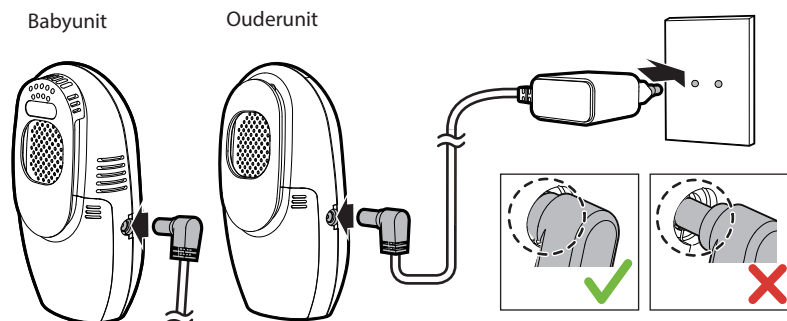
Opmerkingen:

- Vervang accu's alleen door de onder punt (8) in het gedeelte "Belangrijke veiligheidsinstructies" genoemde typen.
- Verwijder de accu's om mogelijke lekkages te voorkomen als de babyfoon langere tijd niet wordt gebruikt.

Accu's in de babyunit plaatsen



Babyfoon aansluiten



Opmerkingen:

- Gebruik bij dit product alleen de meegeleverde voedingseenheden.
- Als de babyfoon via een stopcontact met schakelklok wordt gevoed, moet deze ingeschakeld zijn.
- Steek de voedingseenheden alleen in muur- of vloerstopcontacten.
- Leg de kabels van de ouder-, babyunit en de voedingseenheid niet binnen het bereik van kinderen.

Accu van de babyfoon opladen

De accu's aan ouder- en babyunit opladen na het aansluiten en inschakelen automatisch.

Het batterijsymbool op het display geeft de oplaadstatus aan:

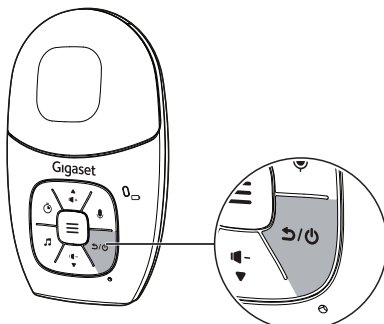
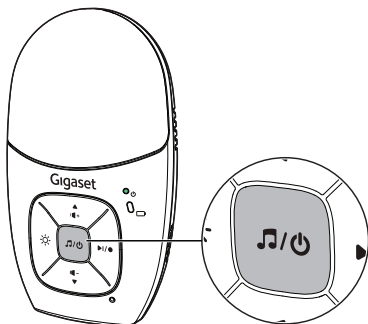
Accu-indicatoren	Oplaadstatus	Aanbeveling
Pieptoon van de unit, symbool op het display: 	De accu is bijna leeg en het apparaat kan nog maar heel kort werken.	Zonder onderbreking opladen (minstens 30 minuten).
Alle balkjes van de oplaadindicator zijn zichtbaar: 	De accu is volledig opgeladen.	Om ervoor te zorgen dat de accu opgeladen blijft, sluit u hem tijdens het gebruik op het elektriciteitsnet aan.

Opmerkingen:

- De accu van de ouderunit vóór het eerste gebruik van de babyfoon 12 uur lang opladen. Als de accu van de ouderunit volledig is opgeladen, zijn alle balkjes van de oplaadindicator zichtbaar: .
- De gebruiksduur tot de volgende keer opladen is afhankelijk van het soort gebruik en de leeftijd van de accu.

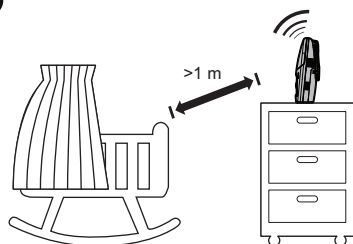
Babyfoon in- of uitschakelen

- 1 Druk op de knop  om de babyunit in of uit te schakelen.
- 2 Druk op de knop  om de ouderunit in of uit te schakelen.



Babyfoon plaatsen

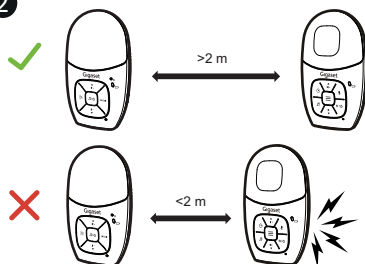
1



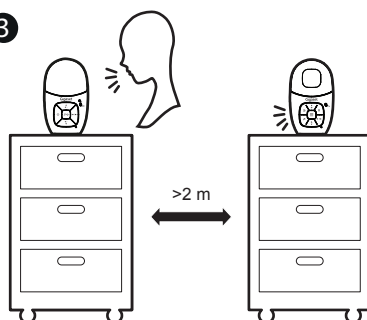
Voorzichtig:

- Standaard staat het volume van de ouderunit op niveau 3. Als er een terugkoppeling ontstaat bij het plaatsen van de babyfoon:
- Plaats de baby- en ouderunit op meer dan 2 meter afstand van elkaar, OF
- Zet het volume op de ouderunit zachter.

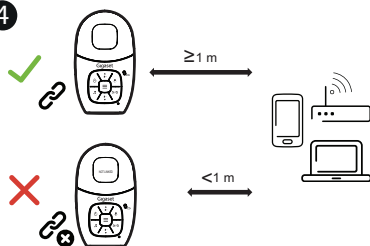
2



3



4

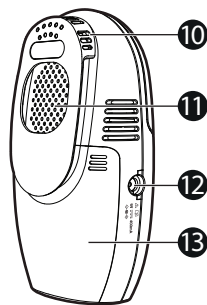
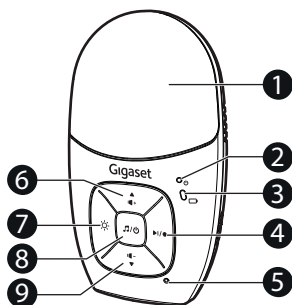


Let op:

- Om storingen door andere elektronische apparaten te voorkomen, plaatst u de babyfoon minstens 1 meter verwijderd van draadloze routers, magnetrons, mobiele telefoons, computers en andere apparaten.

Overzicht

Babyunit



1 Nachtlampje

- Brandt als het nachtlampje handmatig ingeschakeld is.
- Brandt niet als het handmatig uitgeschakeld is.

2 POWER-led (stroomindicator)

- Aan wanneer de babyunit is ingeschakeld.
- Uit wanneer de babyunit is uitgeschakeld.

3 Accu-indicator

- Brandt als de accu's van de babyunit worden opgeladen.
- Knippert als de accu bijna leeg is en moet worden opgeladen.

4

- Indrukken om het volgende slaapliedje af te spelen.
- Lang indrukken om maximaal 20 seconden van uw stem op te nemen. Knop aan het einde van de opname loslaten. De opname wordt als SONG 5 opgeslagen.

5 Microfoon

6

- Verhoogt het luidsprekervolume (1 tot 5).



Druk op de knop om het nachtlampje in of uit te schakelen.

- Lang indrukken om de helderheid van het nachtlampje aan te passen.

8

- Lang indrukken om het apparaat in te schakelen. De POWER-led brandt.
- Nogmaals lang indrukken om het apparaat uit te schakelen. De POWER-led gaat uit.
- Druk op de knop wanneer de babyunit is ingeschakeld om het geselecteerde slaapliedje of de opname af te spelen. Nogmaals indrukken beëindigt het afspelen.

9

- Verlaagt het luidsprekervolume (1 tot 5).

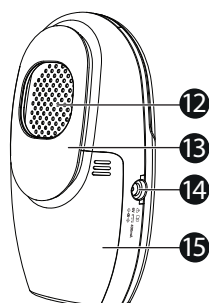
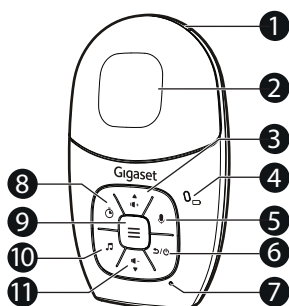
10 Riemclip met temperatuursensor

11 Luidspreker

12 Stroomaansluiting

13 Klepje van het accuvak

Ouderunit



1 Led-geluidsindicator met 3 niveaus - Licht groen op bij zachte geluiden op de babyunit. - Licht groen en geel op bij middelharde geluiden op de babyunit. - Licht groen, geel en rood op bij harde geluiden op de babyunit (bijv. als de baby hard huilt). 2 Lcd-scherm 3   - Verhoogt het luidsprekervolume (niveau 1 tot 5). - Als er een menu wordt weergegeven, drukt u deze knop om naar boven te scrollen. 4 Accu-indicator  - Brandt als de accu's van de ouderunit worden opgeladen. - Knippert als de accu bijna leeg is en moet worden opgeladen. 5  - Knop ingedrukt houden om tegen uw baby te praten. 6  - Knop ingedrukt houden om de ouderunit in of uit te schakelen. - Als er een menu wordt weergegeven, drukt u op deze knop om naar het vorige menu terug te keren. 7 Microfoon	8  - Druk in de inactieve modus op om de alarmtimer in te stellen of de resterende tijd te controleren. - Druk bij het instellen van de wektimer eenmaal op omhoog of omlaag om de afkoeltijd met 30 minuten te verhogen of verlagen. De maximale tijd is 24 uur. - Druk nogmaals op de alarmtoets om de instelling te bevestigen en af te sluiten. - Als de tijd voorbij is, druk je op een willekeurige toets op het ouderapparaat om het alarm uit te zetten. 9  - Met deze knop keert u naar het hoofdmenu terug. - Als er een menu wordt weergegeven, drukt u op deze knop om een optie te selecteren of een instelling op te slaan. - Terwijl u de alarmtimer instelt, drukt u op deze knop om het proces te beëindigen. 10  - Indrukken om een slaapliedje of de opname af te spelen of te beëindigen. - Terwijl u de alarmtimer instelt, drukt u op deze knop om de timer te resetten. 11  - Verlaagt het luidsprekervolume (niveau 1 tot 5). - Om de luidspreker geluidloos te schakelen, drukt u herhaaldelijk op deze knop. - Als er een menu wordt weergegeven, drukt u op deze knop om naar beneden te scrollen. 12 Luidspreker 13 Riemclip 14 Stroomaansluiting 15 Klepje van het accuvak
--	---

Bijlage

Algemene verzorgingsinstructies

Volg deze instructies op om ervoor te zorgen dat het product er altijd goed uitziet en perfect werkt:

- Niet in de buurt van verwarmingen of apparaten plaatsen die elektrische storingen kunnen veroorzaken (bijv. motoren of fluorescentielampen).
- Het apparaat niet aan direct zonlicht of vocht blootstellen.
- Het apparaat niet laten vallen of ruw behandelen.
- Alleen reinigen met een vochtige doek.
- Ouder- en babyunit niet in water onderdompelen en niet onder stromend water reinigen.
- Geen oplosmiddelen, huishoudelijke schoonmaaksprays of vloeibare reinigingsmiddelen gebruiken.
- De ouder- en babyunit moeten vóór het aansluiten op de elektrische voeding droog zijn.

Opslag

De ouder- en babyunit en de voedingseenheden op een droge en koele plaats bewaren als u de babyfoon langere tijd niet gebruikt.

Garantiecertificaat

Voor zover niet anders vermeld, verleent de garantieverstrekker (hierna "Gigaset Technologies" genoemd) de consument (klant), onverminderd zijn wettelijke rechten tegenover de verkoper ter zake van gebreken, een duurzaamheidsgarantie volgens de hieronder vermelde voorwaarden (garantie bepalingen). De garantie-aanspraken van de klant worden door deze garantie niet beperkt. Bij aanspraak op de garantie worden geen kosten in rekening gebracht. Deze garantie is een verplichting van de garantieverstrekker naast de wettelijk bestaande kosteloze garantierechten in het geval van claims door gebreken.

Garantie bepalingen:

- Gigaset Technologies zal nieuwe apparaten (telefoons, smartphones) of onderdelen die binnen 24 maanden na aankoop gebreken vertonen als gevolg van productie- en/of materiaalfouten, gratis repareren of vervangen door een technisch gelijkwaardig toestel, zulks ter beoordeling door Gigaset Technologies. Voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn (alle beweeglijke onderdelen die door de klant zelf kunnen worden vervangen, bijvoorbeeld vervangende onderdelen, batterijen, keypads, behuizing), geldt deze garantie bepaling voor een periode van 12 maanden na aankoopdatum.
- Deze garantie is niet van toepassing als het defect aan het toestel het gevolg is van onoordeelkundig gebruik en/of het niet in acht nemen van de informatie zoals vermeld in de gebruiksaanwijzingen.
- Deze garantie geldt niet voor diensten die zijn uitgevoerd door geautoriseerde dealers of de klant zelf (zoals installatie, configuratie, software-downloads). Gebruiksaanwijzingen en eventueel op aparte informatiedragers meegeleverde software zijn eveneens van deze garantie uitgesloten.
- Als garantiebewijs geldt de aankoopbon met de aankoopdatum. Aanspraken die onder deze garantie vallen, dienen binnen twee maanden nadat het defect is vastgesteld, geldend te worden gemaakt.
- Vervangen apparaten resp. bijbehorende componenten die in het kader van de vervanging aan Gigaset Technologies zijn geretourneerd, worden eigendom van Gigaset Technologies.
- Deze garantie geldt voor nieuwe apparaten die zijn aangeschaft in de Europese Unie. Deze worden door Gigaset Technologies gratis gerepareerd of vervangen door een technisch gelijkwaardig toestel, zulks ter beoordeling door Gigaset Technologies. Garantieverstrekker is Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Verdergaande of andere aanspraken dan vermeld in deze garantie zijn uitgesloten. Gigaset Technologies kan niet aansprakelijk worden gesteld voor nadelige gevolgen voor de bedrijfsvoering, misgelopen winst en verlies van gegevens, aanvullend door de klant toegevoegde software of andere informatie. De klant is zelf verantwoordelijk voor de beveiliging hiervan. Uitsluiting van de garantie geldt niet indien een wettelijk geldende aansprakelijkheid van kracht is, bijvoorbeeld volgens de wet op de productaansprakelijkheid.

heid, in geval van opzet of grove nalatigheid, indien er sprake is van lichamelijk letsel of een dodelijk ongeval of bij schending van de verplichtingen die voortvloeien uit het contract. De schadevergoeding voor schending van de verplichtingen die voortvloeien uit het contract, is echter beperkt tot contractspecificatie, te verwachten schade, mits er geen sprake is van opzet of grove nalatigheid, van lichamelijk letsel of een dodelijk ongeval, of volgens de wet op de productaansprakelijkheid sprake is van aansprakelijkheidsletsel.

- De duur van de garantie wordt niet verlengd door diensten die in het kader van de garantie tijdens de duur van de garantie worden verleend.
- Indien er ten onrechte aanspraak is gemaakt op de garantie, behoudt Gigaset Technologies zich het recht voor de klant kosten in rekening te brengen voor de vervanging of reparatie. Gigaset Technologies zal de klant hierover vooraf informeren.
- De bovenvermelde bepalingen beogen geen verandering in de bewijslast ten nadele van de klant.
- Op deze garantie is het recht van de Bondsrepubliek Duitsland van toepassing, met uitsluiting van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG). Deze rechtskeuze heeft niet tot gevolg dat de consument de bescherming verliest welke hij geniet op grond van de bepalingen waarvan volgens het recht van het land waar hij zijn gewone verblijfplaats heeft, niet bij overeenkomst mag worden afgeweken (gunstighedsbeginsel).

Nem, om gebruik te maken van deze garantie, contact op met de klantenservice van de garantieverstrekker. Het telefoonnummer vindt u op ons service-portal onder www.gigaset.com/service

Verwijdering



Het symbool van de doorgekruiste minicontainer op apparaten en accu's of verpakkingen betekent dat deze artikelen niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid, omdat ze materialen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid.



Indien aanwezig, geven de chemische symbolen Hg, Cd of Pb aan dat het gehalte aan kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) de waarden overschrijdt die zijn gespecificeerd in Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen en accu's.

De ingevulde balk geeft aan dat het product na 13 augustus 2005 op de markt is gebracht.

Help mee het milieu te beschermen – verwijder uw apparaten, accu's en batterijen op een verantwoorde manier.

Conformiteitsverklaring



Dit product is voor gebruik binnen Europa bedoeld.

Dit product voldoet aan de essentiële bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur.



Als onderdeel van de VTech Group verklaart Gigaset Technologies GmbH hierbij dat de Gigaset BABY100 Audio voldoet aan de essentiële eisen van Richtlijn 2014/53/EU.

De conformiteitsverklaring voor de Gigaset BABY100 Audio is beschikbaar op www.gigaset.com/docs.

Fabrikant

VTech Telecommunications Ltd. 23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.

Importeur

Gigaset Technologies GmbH | Frankenstraße 2 | 46395 Bocholt (D).

Klantenservice



Hier krijgt u antwoorden op uw vragen en ondersteuning in uw eigen tempo.
Voor verdere online ondersteuning kunt u de QR-code gebruiken of naar service.gigaset.com gaan.



Belangrijk:

Bewaar het aankoopbewijs als bewijs van de aankoopdatum.

Technische gegevens

Gigaset BABY100 Audio

Frequentieregeling	Kwartsgestuurde PLL-synthesizer
Overdrachtsfrequentie	Babyunit: 1881,792 - 1897,344 MHz Ouderunit: 1881,792 - 1897,344 MHz Maximaal vermogen van de zender: 0,25 W (250 mW)
Kanalen	10
Aansluitwaarden	Baby- / ouderunit: AAA 950 mAh Ni-MH-Akku Voedingseenheden baby- / ouderunit: Uitgang: 6 V DC, 400 mA

Stekkervoeding

Fabrikant	VTech Telecommunications (Qingyuan) Limited Handelsregister: 91441800770998532Y Zone 1, Qing Yuan Hi-Tech industrial Development Zone, Qingyuan, Guangdong.
Modelcode	VT05EEU06040
Ingangsspanning	100 - 240 V / 0,15 A
Frequentie ingangswisselstroom	50/60 Hz
Uitgangsspanning	6,0 V
Uitgangsstroom	0,4 A
Uitgangsvermogen	2,4 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens bedrijf	> 72,88 %
Vermogensopname bij nullast	< 0,1 W

Avisos de segurança importantes

A placa de características está localizada na unidade do bebê, na parte inferior da estação base.

Observe, em todos os momentos, as seguintes instruções básicas de segurança durante a operação para evitar perigos como incêndio, choque elétrico ou lesões corporais:

- 1 Observe todas as advertências e instruções indicadas no produto.
- 2 A instalação deve ser realizada por um adulto.
- 3 **CUIDADO:** Instale a unidade do bebê a uma altura igual ou inferior a 2 metros.
- 4 Este produto não substitui a supervisão de uma criança por adultos. O dever de supervisão cabe exclusivamente aos pais ou ao cuidador. Como qualquer aparelho, este produto pode parar de funcionar inesperadamente. Portanto, nunca confie no produto para funcionar corretamente por um determinado período de tempo.
- 5 O intercomunicador também não é um produto médico e não deveria ser utilizado como tal. Este produto destina-se apenas a ajudá-la a monitorizar o seu bebé.
- 6 Não use este produto perto da água, como p. ex. perto de banheiras, lavatórios, piscinas ou duchas.
- 7 **CUIDADO:** Use apenas o acumulador incluído. Se for utilizado um tipo incorreto de bateria (tipo de acumulador) na unidade principal, pode haver risco de explosão. Se for utilizado um tipo incorreto de bateria (tipo de acumulador) na unidade principal, pode haver risco de explosão. Não exponha o acumulador a temperaturas extremamente altas ou baixas ou a baixa pressão do ar (a grandes altitudes) durante a utilização, armazenamento ou transporte. Não deite os acumuladores ao fogo, não coloque-os num forno quente, destrua-os mecanicamente ou corte-os para a eliminação, pois isso pode provocar uma explosão. Sob temperaturas extremamente altas, os aparelhos ou acumuladores podem explodir, ou líquidos ou gases inflamáveis podem escapar. Sob pressão extremamente baixa, os aparelhos ou acumuladores podem explodir, ou líquidos ou gases inflamáveis podem escapar.
- 8 Use apenas as fontes de energia incluídas. Polaridade ou tensão incorretas podem causar sérios danos ao produto:



Especificações da fonte de alimentação:

Saída: 6 V DC 400 mA

VTech Telecommunications Ltd.

Modelo: VT05EEU06040



Dados técnicos dos acumuladores.

Yiyang Corun Battery Co., Ltd.

Modelo: AAA 950 mAh NiMH (Ni-MH AAA950)

- 9 As fontes de alimentação são projetadas para o posicionamento adequado numa tomada vertical ou no chão. Os pinos de contato não são adequados para segurar a ficha numa tomada no teto, debaixo da mesa ou num armário.
- 10 Para aparelhos com uma fonte de alimentação ou cabo de ligação, a ficha (a fonte de alimentação) deve ser ligada perto do aparelho e num local facilmente acessível.
- 11 Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou por pulverização. Use um pano húmido para a limpeza.
- 12 Não use nem modifique fontes de alimentação de terceiros.

- 13 Não posicione nem coloque objetos nos cabos de alimentação. Ao instalar o aparelho, certifique-se de que ninguém pode pisar ou danificar os cabos.
- 14 Só opere o produto a partir de uma fonte de alimentação que corresponda às especificações da fonte de alimentação. Se não souber o tipo exato de fornecimento de energia da casa, contacte o concessionário ou o seu fornecedor de eletricidade.
- 15 Não sobrecarregue as tomadas nem utilize cabos de extensão.
- 16 Coloque o produto numa superfície estável e evite mesas, prateleiras, suportes ou outras superfícies instáveis.
- 17 Não coloque este produto em locais sem ventilação adequada. As ranhuras ou aberturas na parte de trás ou na parte inferior do aparelho destinam-se à ventilação. Para proteger o aparelho do sobreaquecimento, não bloqueie estas aberturas colocando-as sobre superfícies flexíveis, como camas, sofás ou tapetes. Não coloque o produto perto ou acima de um aquecedor ou uma fonte de calor.
- 18 Não introduza objetos de qualquer tipo no produto através de aberturas ou ranhuras, pois pode causar riscos ou danos no acumulador ou noutras peças internas. Não permita que os líquidos entrem em contacto com o aparelho.
- 19 Para reduzir o risco de choque elétrico, não desmonte o produto, mas leve-o a uma oficina de serviço autorizada. Com exceção do acumulador, que pode estar escondido sob uma tampa, nenhuma parte do aparelho pode ser desmontada ou removida, uma vez que pode expô-lo a tensões perigosas ou outros perigos.
- 20 Verifique a recepção do som sempre que colocar as unidades em funcionamento ou movimento.
- 21 Verifique regularmente todos os componentes quanto a danos.
- 22 Existe um risco muito pequeno de perda de privacidade ao utilizar determinados aparelhos eletrónicos, como os intercomunicadores, os telefones sem fios, etc. Para proteger a sua privacidade, certifique-se de que o produto está completamente sem utilização no momento da compra, reinicie-o regularmente desligando e voltando a ligar as unidades e desligue o aparelho durante longos períodos sem utilização.
- 23 As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- 24 Peças pequenas deste intercomunicador podem ser engolidas por bebés ou crianças pequenas. Mantenha estas peças fora do alcance das crianças.
- 25 Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Advertências

- Utilize e armazene o produto a uma temperatura entre 0 °C e 40 °C.
- O manuseamento inadequado dos acumuladores pode resultar em queimaduras, incêndio ou riscos de explosão.
- Não exponha os acumuladores a calor excessivo, como luz solar direta ou fogo..
- Não exponha o produto ao frio extremo, ao calor ou à luz solar direta. Não coloque o aparelho perto de fontes de calor.



• **Aviso** – Perigo de estrangulamento – As crianças podem estrangular-se com os cabos. Mantenha o cabo a mais de 1 m fora do alcance das crianças. O sinal de aviso no cabo elétrico não deve ser removido.

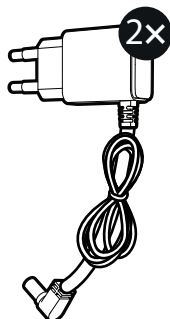
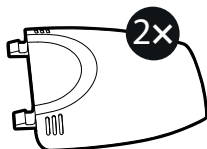
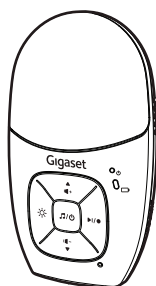


- Nunca coloque ou instale a unidade do bebé no berço ou o parque da criança. Não cubra a unidade do bebé ou dos pais com um cobertor ou uma cobertura similar.
- Outros aparelhos eletrônicos podem causar interferências nas unidades dos pais e do bebé. Opere a unidade do bebé o mais longe possível de routers sem fios, rádios, telemóveis, sistemas de intercomunicação, dispositivos de monitorização de salas, televisores, computadores, eletrodomésticos de cozinha (por exemplo, fornos de micro-ondas), telefones sem fios e outros aparelhos eletrônicos.
- O Gabinete Federal de Proteção Radiológica (Bundesamt für Strahlenschutz, BfS) e a Comissão Alemã de Proteção Radiológica (Deutsche Strahlenschutzkommission, SSK) recomendam limitar a exposição a ondas eletromagnéticas de baixa e alta frequência, em campos tanto quanto possível e utilizar os valores máximos recomendados não devem ser excedidos. Estas recomendações aplicam-se especialmente às crianças. Correspondem a comprovados métodos de proteção contra radiação e têm em conta a incerteza científica sobreavaliação de risco. A investigação demonstrou, por exemplo, que mesmo campos magnéticos fracos de baixa frequência aumentam o risco de leucemia na infância possivelmente. A Agência Internacional de Investigação Oncológica (Internationale Agentur für Krebsforschung, IARC) portanto, classificou os campos magnéticos de baixa frequência como um provável agente cancerígeno (também os campos eletromagnéticos de alta frequência têm a mesma classificação, mas de um outro ponto de vista). Como precaução, a exposição a frequências altas e baixas devem ser mantidos o mais baixo possível, especialmente para bebés e crianças pequenas.
- Pode contribuir para uma redução ainda maior do risco através das suas próprias medidas preventivas:
- Coloque o dispositivo a pelo menos 1 m de distância da cama da criança.
- Em particular, certifique-se de que as fontes de alimentação ou os aparelhos de comunicação por linha de energia o mais longe possível da criança.

Âmbito do fornecimento

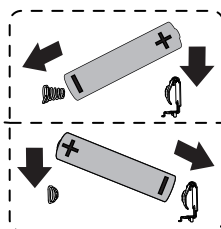
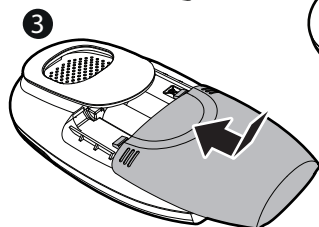
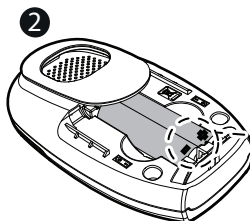
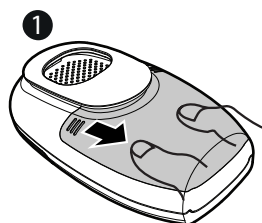
Unidade do bebé

Unidade dos pais



Conectar, carregar e ligar o intercomunicador

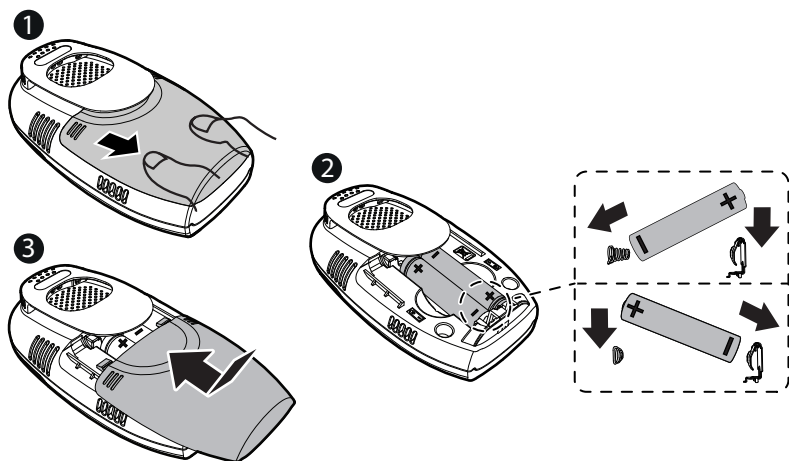
Inserir acumuladores na unidade para os pais



Avisos:

- Substitua os acumuladores apenas pelos tipos especificados no ponto (8) da secção "Instruções importantes de segurança".
- Para evitar possíveis fugas, retire os acumuladores se o intercomunicador não for utilizado durante um longo período de tempo.

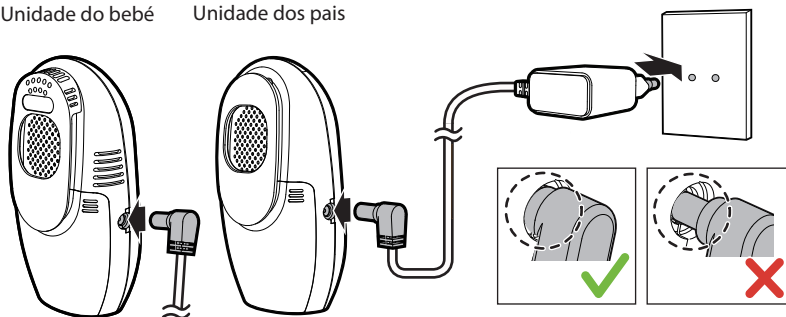
Inserir acumuladores na unidade do bebé



Ligar um intercomunicador

Unidade do bebé

Unidade dos pais



Avisos:

- Utilize apenas as fontes de alimentação fornecidas com este produto.
- Se o intercomunicador for alimentado por uma tomada com temporizador, o temporizador terá de ser ligado.
- Ligue as fontes de alimentação apenas às tomadas de parede ou de chão.
- Não coloque os cabos da unidade dos pais, da unidade do bebé e da fonte de alimentação ao alcance de crianças.

Carregar o acumulador do intercomunicador

Os acumuladores das unidades dos pais e do bebé carregam automaticamente depois de serem conectados e ligados.

O símbolo da bateria no display mostra o nível de carga:

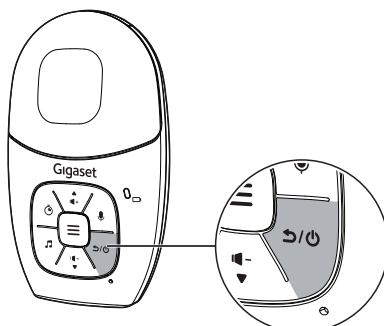
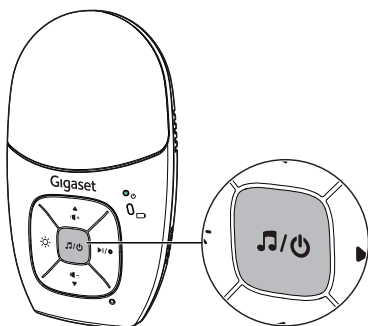
Indicações do acumulador	Estado de carga	Recomendação
Sinal acústico da unidade, símbolo no display: 	O acumulador está quase descarregado e pode operar o aparelho apenas durante pouco mais tempo.	Carregar sem interrupção (no mínimo de 30 minutos).
Todas as barras da indicação de carga estão visíveis: 	O acumulador está totalmente carregado.	Para manter a carga do acumulador tem de conectá-lo à rede elétrica durante a utilização.

Avisos:

- Carregue o acumulador da unidade dos pais durante 12 horas antes de utilizar o intercomunicador pela primeira vez. Quando o acumulador da unidade dos pais estiver totalmente carregada, todas as barras do indicador de carga estão visíveis: .
- A vida útil até à próxima recarga depende do tipo de utilização e da idade do acumulador.

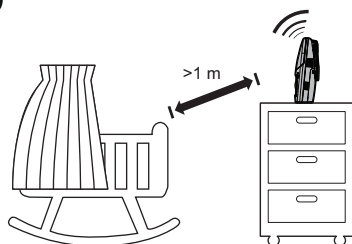
Ligar ou desligar o intercomunicador

- 1 Pressionar o botão  para ligar ou desligar a unidade do bebé.
- 2 Prima o botão  para ligar ou desligar a unidade dos pais



Instalar o intercomunicador

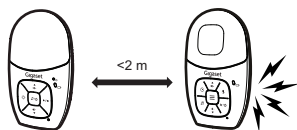
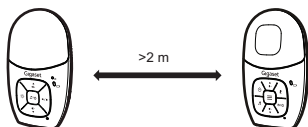
1



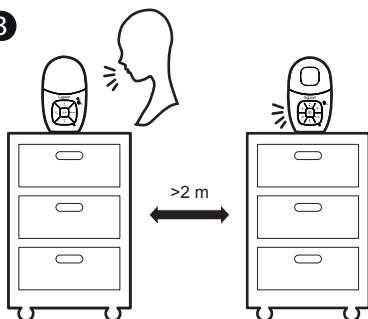
Cuidado:

- Por padrão, o volume da unidade dos pais está no nível 3. Ao instalar o intercomunicador é causada uma interferência:
- posicionar as unidades do bebé e dos pais a mais de 2 metros de distância OU
- baixar o volume da unidade dos pais.

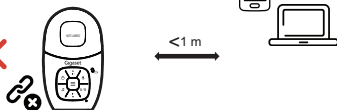
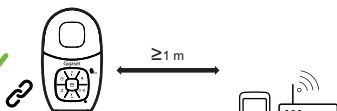
2



3



4

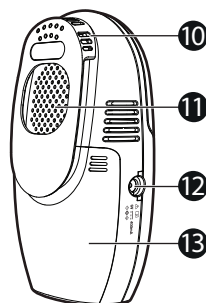
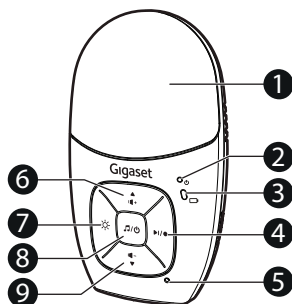


Aviso:

- Para evitar interferências de outros dispositivos eletrônicos deve instalar o intercomunicador pelo menos com 1 metro de distância dos routers por rádio, micro-ondas, telemóveis, computadores e outros aparelhos.

Vista geral

Unidade do bebé



1 Luz noturna

- Acende-se quando a luz noturna for ligada manualmente.
- Não se acende quando a luz noturna for desligada manualmente.

2 LED DE LIGAÇÃO (indicação de serviço)

- Está ligado se a unidade do bebé for ligada.
- Está desligado se a unidade do bebé for desligada.

3 Indicação do acumulador

- Acende-se quando a luz noturna estiver a carregar.
- Pisca quando o acumulador estiver quase vazio e precisa de ser recarregado.

4

- Prima para reproduzir a próxima canção de embalar.
- Prima e mantenha premido até 20 segundos para gravar a sua voz. Solte o botão no final da gravação. A gravação fica guardada como SONG 5.

5 Microfone

6

Aumenta o volume do altifalante (1 a 5).



Prima o botão para ligar ou desligar a luz noturna.

- Prima e mantenha premido para ajustar o brilho da luz noturna.



8

- Premir e manter premido para ligar o aparelho. O LED DE LIGAÇÃO acende-se.
- Premir e manter premido de novo para desligar o aparelho. O LED DE LIGAÇÃO desliga-se.
- Premir o botão da unidade do bebé ligado para reproduzir o canção de embalar ou a gravação. Premir novamente termina a reprodução.



9

- Baixo o volume do altifalante (1 a 5)

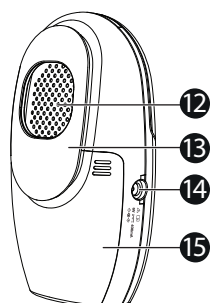
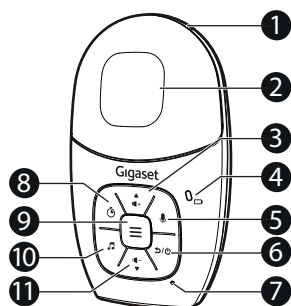
10 Clipe de cinto com sensor de temperatura

11 Altifalante

12 Tomada elétrica

13 Tampa do compartimento da bateria

Unidade dos pais



1 LED indicador de som de 3 níveis - Acende a verde quando existem ruídos baixos na unidade do bebé. - Acende a verde e amarelo quando existem ruídos médias na unidade do bebé. - Acende-se a verde, amarelo e vermelho em caso de forte ruídos na unidade do bebé (p. ex. se o bebé chora alto). 2 O display LCD 3   - Aumenta o volume do altifalante (níveis 1 a 5). - Quando for apresentado um menu, pressione este botão para fazer scroll para cima. 4 Indicação do acumulador  - Acende-se quando os acumuladores da unidade dos pais estiver a carregar. - Pisca quando o acumulador estiver quase vazio e precisa de ser recarregado. 5  - Pressione e mantenha pressionado o botão para falar com o seu bebé. 6  - Prima e mantenha premido o botão para ligar e desligar a unidade dos pais. - Quando for apresentado um menu, pressione este botão para voltar ao menu anterior. 7 Microfone	8  - No modo de inatividade, prima para definir o temporizador do alarme ou verificar o tempo restante. - Ao definir o temporizador do alarme, prima uma vez para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o arrefecimento em 30 minutos. O tempo máximo é de 24 horas. - Premir novamente a tecla de alarme para confirmar a definição e sair. - Quando o tempo terminar, prima qualquer tecla na unidade dos pais para silenciar o alarme. 9  - Utilize este botão para voltar ao menu principal. - Quando for apresentado um menu, pressione o botão para selecionar uma opção ou para guardar uma configuração. - Ao configurar o temporizador de alarme, pressione este botão para concluir o processo. 10  - Prima para tocar uma canção de embalar ou para reproduzir ou parar a gravação. - Ao configurar o temporizador de alarme, pressione este botão para reposicionar o temporizador. 11  - Baixa o volume do altifalante (níveis 1 a 5). - Para silenciar o altifalante, pressione o botão repetidamente. - Quando for apresentado um menu, pressione este botão para fazer scroll para baixo. 12 Altifalante 13 Clipe de cinto 14 Tomada elétrica 15 Tapa do compartimento da bateria
---	--

Anexo

Instruções gerais de cuidados

Siga estas instruções para manter o produto com bom aspeto e funcionamento perfeito:

- Não coloque perto de aquecedores ou aparelhos que provoquem interferências elétricas (p. ex., motores ou lâmpadas fluorescentes).
- Não expor o aparelho à luz solar direta ou à humidade.

- Não deixe cair o aparelho nem o manuseie bruscamente.
- Limpe apenas com um pano húmido.
- Não mergulhe a unidade dos pais e a unidade do bebé em água e não as limpe com água corrente.
- Não utilize solventes, sprays de limpeza doméstica ou produtos de limpeza líquidos.
- As unidades dos pais e do bebé devem estar secas antes de serem ligadas à fonte de alimentação.

Armazenamento

Guarde as unidades dos pais e do bebé, bem como as fontes de alimentação, num local seco e fresco quando o intercomunicador não for utilizado durante longos períodos.

Certificado de garantia

Salvo indicação em contrário, o emissor da garantia (doravante designado de "Gigaset Technologies") concede ao consumidor (cliente), sem prejuízo dos seus direitos legais por defeitos perante o vendedor, uma garantia de durabilidade sob as condições listadas de seguida (condições de garantia). Os direitos de garantia do cliente não são limitados por esta garantia. A reivindicação dos direitos de garantia é gratuita. A presente garantia constitui uma obrigação do emissor da garantia adicional aos direitos de garantia gratuitos legalmente existentes em caso de reclamações por defeitos.

Condições de garantia:

- Equipamentos novos (telefones, smartphones) e os respetivos componentes que apresentem defeitos de fabrico e/ou de material num período de 36 meses a contar da data da compra serão reparados ou substituídos gratuitamente por um equipamento que corresponda ao estado da técnica atual. Fica ao critério da Gigaset Technologies reparar ou substituir o equipamento. Para peças de desgaste (todas as peças móveis que possam ser substituídas pelo próprio cliente, p. ex. peças de substituição, baterias, teclados, caixas), esta garantia de durabilidade tem uma validade de 12 meses a contar da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por um manuseamento incorreto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não se aplica nem se estende a serviços executados por vendedores autorizados ou pelo próprio cliente (p. ex., instalação, configuração, download de software). Os manuais e o software eventualmente fornecido num suporte de dados em separado também estão excluídos da garantia.
- O talão de compra, com a data de compra, é válido como comprovativo da garantia. Reivindicações de garantia devem ser apresentadas dentro de dois meses após tomada de conhecimento do caso de garantia.
- Os dispositivos ou componentes substituídos, devolvidos à Gigaset Technologies no âmbito da substituição, passam a ser propriedade da Gigaset Technologies.
- Esta garantia é válida para equipamentos novos adquiridos na União Europeia. Fica ao critério da Gigaset Technologies reparar ou substituir tais dispositivos por um dispositivo que corresponda ao estado atual da técnica. O emissor da garantia é a Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Gigaset Technologies não assume qualquer responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes e pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não se aplica nos casos em que a garantia seja obrigatória por lei, p. ex., no âmbito da lei de responsabilidade sobre o produto, em casos de comportamento intencional, negligência grave, risco de vida, lesões corporais ou danos para a saúde, ou infração das obrigações contratuais fundamentais. O direito a indemnização por danos devido à infração de obrigações contratuais fundamentais limita-se, no entanto, a danos típicos e previsíveis no contrato, desde que não se trate de comportamento intencional ou negligência grave e que não esteja relacionado com risco de vida, lesões corporais ou danos para a saúde, ou com a lei de responsabilidade sobre o produto.
- O período de garantia não é prorrogado após a prestação de um serviço no âmbito da garantia.
- Caso não se trate de uma situação abrangida pela garantia, a Gigaset Technologies reserva-se o direito de cobrar ao cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação. Nestes casos, a Gigaset Technologies informará o cliente atempadamente.

- As condições acima mencionadas não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova em detrimento do cliente.
- Esta garantia rege-se pelo direito da República Federal da Alemanha, sob exclusão do direito comercial da ONU (CISG). Esta escolha da lei aplicável não implica que o consumidor perca a proteção que lhe é concedida pelas disposições não derogáveis por acordo (princípio da favorabilidade) segundo a lei do Estado no qual o consumidor tem a sua residência habitual.

Para exercer e reivindicar os seus direitos relativamente à presente garantia, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente do emissor da garantia. Consulte o número de telefone correspondente no nosso portal de assistência, em www.gigaset.com/service.

Eliminação



O símbolo do caixote do lixo riscado nos aparelhos e baterias ou nas suas embalagens significa que estes artigos não devem ser eliminados com o lixo doméstico, pois contêm materiais prejudiciais para o ambiente e para a saúde humana.



Quando presentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que o teor de mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) excede os valores especificados na Directiva 2006/66/CE relativa às baterias e acumuladores.

A barra preenchida indica que o produto foi colocado no mercado após 13 de Agosto de 2005.

Ajude a proteger o meio ambiente – elimine os seus aparelhos, baterias e acumuladores de forma responsável.

Declaração de conformidade



Este produto destina-se a ser utilizado na Europa.

Este produto está em conformidade com as disposições essenciais da Diretiva 2014/53/UE relativa às instalações de rádio e aos equipamentos terminais de telecomunicações.



Como parte do grupo VTech, a Gigaset Technologies GmbH declara que o Gigaset BABY100 Audio está em conformidade com as disposições essenciais da Diretiva 2014/53/UE.

A declaração de conformidade do Gigaset BABY100 Audio está disponível em www.gigaset.com/docs.

Fabricante

VTech Telecommunications Ltd. 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Bloco 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hongkong.

Importador

Gigaset Technologies GmbH | Frankenstraße 2 | D-46395 Bocholt.

Serviço de assistência ao cliente



Aqui receberá respostas às suas perguntas e apoio ao seu próprio ritmo.

Pode aceder a mais suporte online usando o código QR ou em service.gigaset.com.



Importante:

Guarde o talão de compra como comprovativo da data da compra.

Dados técnicos

Gigaset BABY100 Audio

Controlo de frequência	Sintetizador PLL controlado por quartzo
Frequência de transmissão	Unidade do bebé: 1881,792 - 1897,344 MHz Unidade dos pais: 1881,792 - 1897,344 MHz Potência máxima do emissor: 0,25 W (250 mW)
Canais	10
Valores de ligação	Unidade do bebé / dos pais: AAA 950 mAh acumulador de Ni-MH Fontes de alimentação Unidade do bebé / dos pais: Saída: 6 V DC, 400 mA

Transformador

Fabricante	VTech Telecommunications (Qingyuan) Limited Registo comercial: 91441800770998532Y Zone 1, Qing Yuan Hi-Tech industrial Development Zone, Qingyuan, Guangdong.
Identificação do modelo	VT05EEU06040
Tensão de entrada	100 - 240 V / 0,15 A
Frequência da corrente alternada de entrada	50/60 Hz
Tensão de saída	6,0 V
Corrente de saída	0,4 A
Potência de saída	2,4 W
Eficiência média no estado ativo	>72,88 %
Consumo energético em vazio	<0,1 W

Issued by
Gigaset Technologies GmbH
Frankenstr. 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Technologies GmbH 2025
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.
www.gigaset.com
(Gigaset is a Member of VTech Group of Companies)



A31008-N1225-B101-1-43